

# Marktgemeinde LANGENZERSDORF

Mai 2023



## 25 Jahre Musikkapelle Langenzersdorf

S. 4 / 5



© Sabrina Anker / mediadesign.at

[LANGENZERSDORF.GV.AT](https://www.langenzersdorf.gv.at)

### 7 *Jubiläums-Badesaison*

Das Jubiläum „20 Jahre Erholungsgebiet Seeschlacht“ wird mit einem Zwei-Tages-Fest gefeiert!

### 16 *Internationaler Museumstag*

Das LANGENZERSDORF MUSEUM begeht den Internationalen Museumstag am 21. Mai mit Führungen bei freiem Eintritt.

### 20 *Operetten-Café*

Das Operetten-Café lädt zum Muttertag am 14. Mai zu einer musikalischen Reise rund um die Welt ein!



## Liebe Langenzersdorfer:innen!

In der vorliegenden Ausgabe der Gemeindnachrichten wird anlässlich des 25-jährigen Bestandsjubiläums der Musikkapelle der Marktgemeinde Langenzersdorf umfassend über die Gründungsphase und die Entwicklung dieses heute unverzichtbaren Klangkörpers berichtet.

Musikkultur hat in Langenzersdorf eine lange Tradition. Ich denke an den **Langenzersdorfer Gesangsverein**, der im Jahr 1877 gegründet wurde. In seiner wechselvollen Geschichte hat es dieser Verein über seine engagierten Mitglieder geschafft, in bald 150 Jahre immer wieder Menschen aktiv für die Musik - insbesondere den Gesang - zu begeistern.

Unsere **Musikschule** wurde wesentlich später, im Jahr 1969, ins Leben gerufen. Engagierte Pädagog:innen tragen dazu bei, dass der Kulturauftrag des Landes NÖ von der Bevölkerung angenommen und Musik als wesentlicher Bestandteil des kulturellen Lebens in Langenzersdorf geschätzt wird. Die Führung einer Musikschule ist für jede Gemeinde auch eine finanzielle Herausforderung; neben den Schulbeiträgen der Eltern sichern Förderungsmittel des Musikschulmanagements des Landes NÖ und der Gemeinde den Betrieb.

Das musikpädagogische Angebot der Musikschule wurde in den vergangenen Jahren ständig erweitert; den hochprofessionellen Pädagog:innen unter der Leitung von Dir. Robert Ringwald - gleichzeitig auch Kapellmeister der Musikkapelle Langenzersdorf - ist es zu verdanken, dass qualitativ hoch-

wertiger Musikunterricht selbstverständlich ist. Der Erfolg zeigt sich bei zahlreichen Veranstaltungen und Teilnahmen bei Leistungswettbewerben.

Ich komme zurück zur Musikkapelle der Marktgemeinde Langenzersdorf, die im Jahr 1998 gegründet wurde und die zu einem wesentlichen Bestandteil unseres kulturellen Lebens geworden ist. Wir können uns viele öffentliche Veranstaltungen ohne musikalische Begleitung durch die Musikkapelle nicht mehr vorstellen, neben „normalen“ Auftritten erfreuen sich insbesondere das traditionelle Herbstkonzert und der „Tag der Blasmusik“ großer Beliebtheit. Lukas Raab, der aktuelle Obmann, und die Mitglieder der Musikkapelle verfolgen mit großem Elan das Ziel, mit modernen Arrangements junges Publikum für die Blasmusik zu gewinnen. Ich wünsche ihm dafür viel Erfolg!

Das im Bau befindliche **„Haus der Musik“** ist die zukünftige musikalische Heimstätte für die Musikschule und die Musikkapelle. Dieses nach neuestem (musik-)technischen Standard errichtete Gebäude ist Ausdruck der Wertschätzung seitens der Gemeinde für die Schüler:innen und Pädagog:innen der Musikschule und die Mitglieder der Musikkapelle.

Ich hoffe, dass mit diesem Haus die motivierende und professionelle Arbeit aller musikalisch Verantwortlichen bestmöglich unterstützt wird und wünsche ihnen viel Freude und Erfolg!

Ihr Mag. Andreas Arbesser  
Bürgermeister

## AUS DEM GEMEINDERAT

In der Sitzung des Gemeinderates am **27.3.2023** wurden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

- Angelobung von neuen Gemeinderät:innen
- Bericht des Prüfungsausschusses
- Rechnungsabschluss 2022
- Grundsatzbeschlüsse Neugestaltung Wertstoffzentrum, Ankauf FF-Mannschaftstransportfahrzeug
- Zuschlagsentscheidungen Rahmenvereinbarungen Straßenbauarbeiten, Siedlungswasserbau, Straßen/Infrastrukturbauprojekte
- Beauftragung Gewerke
- Neubau Musikschule
- Sanierung Gasthaus Seeschlacht
- Beauftragung Errichtung Hundelaufzone „Naturfreundewald“
- Änderung der Richtlinie „Förderung von energiesparenden und klimarelevanten Maßnahmen“
- Subventionen an Personen, Organisationen, Vereine

## SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

**jeden Dienstag 17:45 bis 19:00 Uhr**  
im **Gemeindeamt**, Hauptplatz 10,  
**gegen telefonische Anmeldung**

**Donnerstag, 11. Mai von 18:00 bis 19:00 Uhr**

im Siedlerheim Dirnelwiese, Krotendorfer Straße 30, Langenzersdorf

## 25 JAHRE IM GEMEINDEDIENST



Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Wolfgang Hirsch, Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider

Wir gratulieren unserem Bauhofmitarbeiter, Wolfgang Hirsch, herzlich zum 25-jährigen Dienstjubiläum. Er ist Teil des Teams, das Reparaturen an den gemeindeeigenen Gebäuden vornimmt, den Tausch und die Zustellung von Mülltonnen erledigt und Veranstaltungen plakatiert und wird von allen sehr geschätzt.

Vielen Dank für die langjährige Loyalität und weiterhin viel Freude bei der Arbeit!

## ALLES GUTE ZUM RUNDEN GEBURTSTAG!



Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Edeltraud Strauch

Am 7. April dieses Jahres feierte Frau Edeltraud Strauch im Kreise ihrer Familie ihren 90. Geburtstag.

Der älteren Generation Langenzersdorf ist sie noch als Wirtin des Gasthauses „Strauch“ an der Kreuzung der Bundesstraße mit der Dr. Ludwigstraße in Erinnerung. Wir wünschen der Jubilarin noch viele gesunde schöne Jahre!

## GEMEINDERATSAUSSCHÜSSE Personelle Änderungen



Straßenausschuss: GR Mario Eck, GR Stefan Kurz, GR<sup>in</sup> Claudia Dornhecker, GR Christoph Preinsperger, GR Martin Hofer, GGR Bernhard Rainer, GGR Mag. Robert Korp, GR Manfred Wandl

In der Sitzung des Gemeinderates vom 27.3.2023 fanden Ergänzungswahlen statt. Die personellen Änderungen betrafen die Ausschüsse für Liegenschaften, Straßen, Abfallwirtschaft und Wasser- und Kanal.

In den konstituierenden Sitzungen am 11.3.2023 wurden GGR<sup>in</sup> Doris Ivan zur Vorsitzenden des Ausschusses für Liegenschaften und GGR Bernhard Rainer zum Vorsitzenden des Straßenausschusses gewählt.

Bürgermeister Mag. Arbesser begrüßte die neu gewählten Mitglieder der Ausschüsse.



Liegenschaftsausschuss: Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, GR Mario Eck, GR Michael Artner, GR<sup>in</sup> Barbara Schluschanek-Weber, GR Andreas Kettenhuber, MLS, GR Martin Hofer, GGR<sup>in</sup> Doris Ivan, GR Ernst Trimmel, GR Christoph Preinsperger, GR Stefan Kurz, GGR Bernhard Rainer

Seit ihrer Gründung hat sich die Musikkapelle Langenzersdorf zu einem unverzichtbaren Teil des Kulturlebens in der Markt-gemeinde Langenzersdorf entwickelt. Heuer feiert sie ihr 25-jähriges Bestandsjubiläum.



© (2) Wolfgang Bartal

Es war der Initiative von Othmar Raab zu verdanken, dass das Projekt „Musikkapelle Langenzersdorf“ zustande kam und sich diese 1998 als Verein etablieren konnte. Zum Obmann wurde Otto Susan gewählt, der den Verein auf eine solide Basis stellte. Die musikalische Leitung übernahm der Leiter der Musikschule, Kapellmeister Robert Ringwald. Von 2005 bis 2009 stand Gerhard Trittnner an der Spitze des Vereins, der die Präsenz der Musikkapelle in der Gemeinde weiter ausbaute. Im April 2009 übernahm Josef Stummer die Geschicke des Vereins und konnte gemeinsam mit Robert Ringwald u.a. die Idee des „Tags der Blasmusik“ realisieren. Unter dem Motto „Musik für Alle“ spannt sich der musikalische Bogen von traditioneller Blasmusik über Oberkrai-nerklänge bis hin zu modernem Bigband-Sound. Ein weiteres Highlight sind die Auftritte von befreundeten Gastkapellen aus der Umgebung.

Im Dezember 2013 wurde der Musikkapelle der Kulturpreis der Marktgemeinde Langenzersdorf verliehen. 2015 produzierte

## MUSIKKAPELLE LANGENZERSDORF

# Alles Gute zum 25. Geburtstag!

die Musikkapelle ihre erste CD „KLangenzersdorf“, die das breite musikalische Spektrum aller Formationen wiedergibt. Unmittelbar danach ertrommelten die jungen Schlagwerker unter dem Namen „HAU DRAUF GmbH“ beim Nachwuchswettbewerb „NÖN sucht das größte Talent“ den 1. Preis!

Von 2016 bis 2022 war Herbert Eigner für die Kapelle als Obmann verantwortlich. In dieser Zeit wurde das Leistungsniveau ausgebaut und das Repertoire erweitert. Im Mai 2022 wurden bei Neuwahlen die Weichen für eine weiterhin erfolgreiche Zukunft gestellt. Unter dem Motto „Altes

bewahren, Neues gestalten“ führt ein junges Team um Obmann Lukas Raab die Musikkapelle Langenzersdorf in neue Zeiten.

### Aktueller Vorstand

Lukas Raab	Obmann
Herbert Eigner	
und Josef Trojan	Obmann-Stellvertreter
Peter Princz	Schriftführer
Ingrid Bartal	Kassierin
Robert Ringwald	Kapellmeister

Neben 41 Proben bestreiten die Mitglieder jährlich über 30 Ausrückungen in den verschiedensten Formationen, wobei neben der musikalischen Begleitung von kirchli-



Interessierte Musiker:innen sind herzlich eingeladen, sich mit Kapellmeister Robert Ringwald in der Musikschule in Verbindung zu setzen. Proben finden jeden Mittwoch zwischen 19:00 – 21:00 Uhr statt.

chen und gesellschaftlichen Anlässen die traditionellen Frühschoppen, der „Tag der Blasmusik“ sowie das Herbstkonzert den alljährlichen Höhepunkt darstellen.

### Musikalische Entwicklung

Um das musikalische Niveau stetig zu steigern, tritt die Musikkapelle jedes Jahr zur Konzertwertung des Niederösterrei-

chischen Blasmusikverbandes an. Dafür werden ein Pflichtstück und ein Selbstwahlstück einstudiert. Es gibt vier verschiedene Schwierigkeitsstufen von A bis D und die Bewertung wird von drei Jurymitgliedern durchgeführt. Nach erfolgreichen Teilnahmen in den Stufen A und B wird die Musikkapelle heuer zum zweiten Mal in der Stufe C antreten. Vergangenes Jahr erreichte die Musikkapelle nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause in der Stufe B 90,67 Punkte.

Aufgrund der ausgezeichneten Erfolge bei den Konzertwertungen des NÖ Blasmusikverbandes wurde der Musikkapelle 2017 der Ehrenpreis in Silber von Frau Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner überreicht – ein zusätzlicher Anreiz für die Musiker:innen ihr Bestes zu geben! Auch die intensive Vorbereitung auf das jährlich stattfindende Herbstkonzert sowie die wöchentliche Probenarbeit trägt zum musikalischen Erfolg der Musikkapelle bei.

### Entwicklung aktive Musiker:innen

Im Gründungsjahr 1998 bestand die Kapelle aus ca. 15 Mitgliedern. Geprobt wurde in einem kleinen Sitzungssaal im Gemeindeamt. Obwohl anfangs der Fortbestand unsicher war, ist es gelungen, immer mehr Personen für die Blasmusik zu begeistern

und neue Mitglieder zu gewinnen. Derzeit besteht die Musikkapelle Langenzersdorf aus 54 aktiven Musiker:innen, wobei die generationenübergreifende Freude am Musizieren im Vordergrund steht. Das jüngste Mitglied ist 14, das älteste aktive Mitglied 81 Jahre alt. Besonders stolz ist man auf die jungen eifrigen Musiker:innen, die mit viel Engagement bei der Sache sind.

### Proben

Probleme verursachte der Abbruch des langjährigen Probenlokals im Besucherzentrum des Kraftwerks Korneuburg 2017. Ein großes Dankeschön ist an dieser Stelle der Gemeinde auszusprechen, die den Festsaal als Ersatzproberaum öffnete. Weiterer Dank gilt auch der Freiwilligen Feuerwehr, die einen Raum für Registerproben, Archivzwecke und den geselligen Aufenthalt zur Verfügung stellte. Dies und die großzügige Unterstützung von über 100 fördernden Mitgliedern und Sponsoren ist gelebter Zusammenhalt in der Gemeinde.

Derzeit wird eine neue Musikschule gebaut, die u.a. einen Aufführungs- und Proberaum mit zeitgemäßer akustischer Ausstattung beherbergen wird, den auch die Musikkapelle für ihre Probenarbeit nutzen kann. Die Fertigstellung ist für Ende 2023 geplant.

>> Fortsetzung auf Seite 6



## DAS JUBILÄUMSJAHR

### „Tag der Blasmusik“ am Enzo-Platz Pfingstmontag 29. Mai

Den Auftakt zum Jubiläumsjahr stellt der traditionelle „Tag der Blasmusik“ am Pfingstmontag dar. Eine besondere Freude ist es uns, die Musikkapelle Ernstbrunn begrüßen zu können, die neben der Feldmesse auch den anschließenden Frühschoppen umrahmen wird. Erleben Sie einen unterhaltsamen Feiertag und genießen Sie bei Speis und Trank böhmisch-mährische Blasmusik, gewürzt mit Musikstücken aus anderen Genres. Als zusätzliches Highlight zum 25-jährigen Bestandsjubiläum wird es ein Blasmusik-Großkonzert geben, bei dem die Musiker:innen der Musikkapellen Ernstbrunn und Langenzersdorf gemeinsam einige ausgewählte Musikstücke zum Besten geben werden. Im Anschluss begleiten Sie die LE Oberkrainer schwungvoll in den Nachmittag.

### Jubiläumsfest am Enzo-Platz 15. Juli

Die Musikkapelle Langenzersdorf veranstaltet am 15. Juli ein großes Jubiläumsfest. Gestartet wird mit dem Ferienspiel,

bei dem unseren Allerjüngsten in Kooperation mit der Musikschule Langenzersdorf die verschiedensten Instrumente vorgestellt werden. Natürlich besteht auch die Möglichkeit diese ausgiebig zu probieren. Im Anschluss dazu lädt Clown Poppo alle Teilnehmer:innen zu einer interaktiven Zaubershow, bevor der von der Musikkapelle Langenzersdorf begleitete Dämerschoppen zünftige Unterhaltung garantiert. Zu den Klängen der Tanzband FOCUS aus dem Weinviertel können Sie das Tanzbein schwingen und den Abend bei Drinks an der Bar ausklingen lassen. Für Speis und Trank sorgen die Mitglieder der Musikkapelle Langenzersdorf und des Vereins LE-helfen-LE.

### Weitere Veranstaltungen im Jubiläumsjahr 2023:

- 23.07. Frühschoppen Heuriger Laimer
- 06.08. Frühschoppen Terrassenheuriger Trimmel
- 20.08. Frühschoppen Winzerhof Ernst Trimmel
- 11.11. Jubiläumskonzert Festsaal Langenzersdorf

Enzo-Platz

# Tag der Blasmusik

Mo, 29. Mai 2023



**10:15 Feldmesse**  
musikalische Umrahmung durch die Musikkapelle Ernstbrunn

**11:15 Frühschoppen**  
zünftige Unterhaltung mit der Musikkapelle Ernstbrunn

**13:15 Blasmusik-Großkonzert**  
Gesamtspiel der Musikkapellen Ernstbrunn und Langenzersdorf

**14:00 Die Oberkrainer kommen!**  
schwungvoll in den Nachmittag mit den LE Oberkrainern

Für Speis und Trank sorgen die Mitglieder der Musikkapelle Langenzersdorf

**Musikbeitrag: € 5**



bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung im Festsaal statt

Enzo-Platz

# Jubiläumsfest 25 Jahre

## Musikkapelle Langenzersdorf

Sa, 15. Juli 2023

**15:00 Ferienspiel**  
Gemeinsames Musizieren und Instrumentenvorstellung

**17:00 Clown Poppo**  
Zauberspaß für Kinder von 3 bis 10 Jahren

**18:00 Dämerschoppen**  
Mit der Musikkapelle Langenzersdorf

**20:00 Tanz und Unterhaltung**  
Mit der Tanzband FOCUS

Ausrichtung in Kooperation mit dem Verein



Für Speis und Trank sorgen die Mitglieder der Musikkapelle Langenzersdorf und LE-helfen-LE

**Musikbeitrag: € 5**



Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung im Festsaal statt

20 JAHRE ERHOLUNGSGEBIET SEESCHLACHT WERDEN MIT EINEM ZWEI-TAGES-FEST GEFEIERT!

# Die Jubiläums-Badesaison

Das Erholungsgebiet Seeschlacht und der darin befindliche Naturbadeteich begehen heuer ein besonderes Jubiläum.

**20** Jahre ist es her, dass die Marktgemeinde Langenzersdorf bei der Bezirkshauptmannschaft Korneuburg die Umwidmung des durch frühere Schotterentnahmen entstandenen Grundwasserteiches zum offiziellen Naturbadeteich beantragte. Nach Umsetzung einiger Auflagen, die von der Behörde zur Sicherheit der Badegäste und zur Einhaltung von Hygienebestimmungen vorgeschrieben wurden, konnte im Sommer 2003 die erste offizielle Badesaison beginnen. In den folgenden zwei Jahrzehnten wurden die Einrichtungen in der Badeanlage von der Marktgemeinde Langenzersdorf kontinuierlich erweitert und verbessert. Heute präsentiert sich die Jubilarin als eine der schönsten Naturbadeanlagen Niederösterreichs.

Aus Anlass dieses Jubiläums lädt die Marktgemeinde Langenzersdorf am **Freitag, 30. Juni, und am Samstag, 1. Juli**, alle Langenzersdorfer:innen herzlich zum Jubiläumsfest ein. Am Samstag findet um 18:00 Uhr ein Festakt statt. Umrahmt von der Musikkapelle Langenzersdorf wird ein im Eingangsbereich befindliches neues Willkommensportal feierlich enthüllt werden, dessen Motiv Ehrenbürger Prof. Günter Frank freundlicherweise zur Verfügung gestellt hat. Im Anschluss startet auf der Festbühne die „Schlagernacht am See“ mit den neuesten Schlager und Evergreens, die zum Discofox-Tanzen einladen. Es unterhalten Sie ab 19:00 Uhr die bekannte Tanzband DOLCE VITA und DJ TOMY sowie als Stargast ab 21:00 Uhr der aus Radio und TV bekannte Schlagersänger OLIVER HAIDT. Bereits am Vorabend, Freitag, 30. Juni, gibt es im Festgelände ein Schulabschluss-Open Air mit BLACK SUNZET 19:30 Uhr und AUSTRIA 2 ½ 20:30 Uhr



© Marktgemeinde Langenzersdorf

Klaus Wode, GGR Mag. Wolfgang Motz, Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Alexandra Haider

auf der Festbühne. Für Verpflegung im Festgelände wird bestens gesorgt sein. Der Eintritt zum Festgelände ist frei, eine kleine Spende zugunsten der Aktion Wunschfahrt des ASBÖ und der Behindertenhilfe Korneuburg ist erwünscht. Nähere Informationen zum Jubiläumswochenende finden Sie in der Juni-Ausgabe der Gemeindezeitung.

Eine Jubilarin soll man natürlich auch entsprechend beschenken: Vor kurzem wurden 20 heimische Jungbäume in der Anlage gepflanzt, darunter zur Erinnerung an die Festveranstaltung auch ein besonderer Jubiläumsbaum. Rechtzeitig vor Beginn der Jubiläums-Badesaison wird die gesamte Anlage herausgeputzt. Alle Dusch- und WC-Anlagen erhielten neue Anstriche, vor dem Eingangsbereich wird eine neue Fahrradabstellfläche errichtet und die beim Eingang befindliche Umkleidebox wird ebenfalls erneuert. Aufgrund der besonderen Beliebtheit bei unseren Badegästen werden überdies fünf weitere Schilfsonnenschirme aufgestellt werden.

Eine schöne Jubiläums-Badesaison wünscht



## „EIN GASTHAUS, WIE MAN ES SICH WÜNSCHT“

Das seit Oktober 2022 geschlossene Gasthaus Seeschlacht öffnet rechtzeitig zu Beginn der Badesaison am 1. Mai! Das Gasthaus wurde kernsaniert, der Anlieferungsbereich überdacht, die Terrasse und der Außenbereich saniert. Der Pächterin steht nunmehr ein funktionstüchtiges Haus zur Verfügung.

Durch die Wiedereröffnung des Gasthauses profitieren nicht nur die Badegäste, auch die Langenzersdorfer:innen freuen sich über die Aufwertung des Erholungsgebietes.



© Marktgemeinde Langenzersdorf

Vizebürgermeister RR Josef Waygand, GGR<sup>in</sup> Roswitha Lehner, Seeschlachtwirtin Alexandra Scheucher, Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Gemeindeamtsdirektor Dr. Helmut Haider

## OwnYourSECAP



Die Marktgemeinde Langenzersdorf nimmt an dem internationalen EU-Projekt „OwnYour SECAP“ teil. In Zusammenarbeit mit dem Beratungs- und Forschungsbüro e7 energy innovation & engineering werden dabei die gegenwärtig drängenden Themen Energiewende und Klimaschutz aktiv angegangen. Damit kann Langenzersdorf, gemeinsam mit anderen österreichischen Städten und Gemeinden sowie europäischen Partner-Gemeinden, bei der Umsetzung von EU-Klima- und Energiezielen, die Europa bis 2050 klimaneutral machen sollen, mitwirken.

Vorrangiges Ziel des „OwnYour SECAP-Projekts“ ist es, Gemeinden bei der Erarbeitung nachhaltiger Energie- und Klimaaktionspläne zu unterstützen. Diese sollen konkrete Klimaschutz- sowie Klimawandelanpassungsmaßnahmen (inkl. Energiegemeinschaften, dem Mobilitätsbereich etc.) enthalten, die im Idealfall im Zuge des Projekts umgesetzt werden.

Was die Projektteilnahme Wertvolles mit sich bringt, ist die Möglichkeit, durch Peer-to-Peer-Aktivitäten von Gemeinden aus ganz Europa zu lernen und mit dem damit verbundenen Erfahrungsaustausch auf Best-Practice-Beispiele zurückgreifen zu können.

**Wir suchen Langenzersdorfer:innen zur Mitgestaltung des Klimaaktionsplanes von Langenzersdorf!**

**Bitte melde Dich bei unserem Bürgerservice. Wir freuen uns!**

*GR Andreas Kettenhuber*

## NEUES UNTERNEHMEN



*GGR Bernhard Rainer, Regina Dietachmair,  
Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser*

Regina Dietachmair gründete im Jänner ihr Unternehmen Soteria [Rettung, Wohl, Heil] als mobile Fußpflegerin. Sie entschied sich 2018 ihre Leidenschaft für die Fußpflege wieder aufzunehmen und absolvierte nach Ihrer Lehrabschlussprüfung die Meisterprüfung im April 2022. Ihre ausschließlich mobilen Fußpflegen sind ideal für Menschen bzw. Personen mit eingeschränkter Mobilität, ältere & gebrechliche Personen, pflegebedürftige und ganz besonders diabeteskranke Menschen. Bei Regina Dietachmair erhalten Sie kosmetische podologische und medizinische Fuß- und Nagelpflege.

Wir wünschen der Jungunternehmerin viel Erfolg!

[www.soteria.at](http://www.soteria.at), Tel. 0670 55 88241, [fusspflege@soteria.at](mailto:fusspflege@soteria.at)

## 25. KELLERGASSEN FEST

Am **Samstag, 17. Juni**, findet das traditionelle Kellergassenfest in Langenzersdorf statt.

Zu unserem 25. Jubiläumskellergassenfest wünschen wir uns besonders viele Aussteller:innen und Besucher:innen!

Interessierte aus den Bereichen Wirtschaft und Gastronomie, Vereine oder Bewohner:innen der Kellergasse sind zur Teilnahme herzlich eingeladen.

Anmeldung bei GGR Bernhard Rainer, Tel. 0664 3833076.

**Informationstermin für Teilnehmer:innen:**

**Dienstag, 2. Mai, 19:30 Uhr, Festsaal Langenzersdorf**



## BEHINDERTENHILFE BEZIRK KORNEUBURG

# WIR stellen uns vor!

**WIR, das sind 24 Bewohner:innen von 17 bis 68 Jahren der Behindertenhilfe Bezirk Korneuburg. WIR sind eure Nachbarn und wohnen im Wohnhaus in der Wiener Straße 33 – 35. WIR werden von 14 Betreuer:innen und zwei Praktikant:innen im täglichen Leben unterstützt.**

**Arbeit:** Fast alle von uns fahren täglich in die Tagesstätte nach Oberrohrbach oder Stockerau, um in den Werkstätten zu arbeiten. In den Werkstätten erzeugen wir Produkte aus verschiedenen Materialien wie Ton, Holz, Peddigrohr, Textilien und vieles mehr. Wir machen Körbe, Tonfiguren und Schilder, Vogelhäuser, Marmeladen, Küchenzubehör und vieles mehr! Auch bekommen wir öfters Auftragsarbeiten von Firmen. Wir machen zum Beispiel die Geschenke zum Weltspartag für die Raiffeisenbank Korneuburg! Fünf von unseren Mitbewohner:innen sind seit April in Pension. Das heißt, dass sie am Vormittag in der Seniorengruppe betreut werden und nicht mehr in die Werkstätte fahren. In der Seniorengruppe machen wir Ausflüge, Spaziergänge, Kaffeehausbesuche und alles, was wir uns in der Pension verdient haben!

**Wohnen:** Im Wohnen ist es uns wichtig, dass wir eigenständig und selbständig unseren Alltag gestalten können. Hierbei brauchen aber



*links vom Tisch: Florian Danzinger, Herbert Müllner  
davor Melissa Kopp und Isabella Rogi, rechts vom  
Tisch: Hannelore Warschitz, Günther Schölm,  
Stefan Schölm*

alle von uns Unterstützung. Manche mehr, manche weniger. Wenn wir Unterstützung brauchen, fragen wir unsere Betreuer:innen. Die Betreuer:innen sind jeden Tag bei uns. Weil wir in Langenzersdorf wohnen, können wir jederzeit spazieren oder einkaufen gehen. Einige von uns fahren auch mit dem Bus und Zug nach Korneuburg, Wien oder in das C21. In unserer Freizeit gehen wir gerne mal zum Heurigen Trimmel oder Laimer, zu unserem Nachbarn, den Griechen „Rhodos“, oder ins Kaffeehaus „Der Mann“. Wir sind schon lange Stammkunden bei Billa, der Marien-Apotheke und dem Fleischhauer Dormayer.

Der Verein „BuntGemischt“ gibt uns die Möglichkeit unsere Freizeit abwechslungsreich gestalten zu können. Kegeln, Stammtisch, Kino und Schwimmen sind einige Aktivitäten, die wir regelmäßig machen! **WIR wollen Ihnen allen ein herzliches DANKE für Ihre Unterstützung und Ihren Zusammenhalt in der Gemeinde sagen.**

**Seit wann gibt es uns in Langenzersdorf?** Unser Wohnhaus wurde 1994 von HR DI Leopold Müllner in der Wiener Straße 33 errichtet. Auf 400 m<sup>2</sup> fanden damals 12 Klient:innen Platz zum Wohnen. 2006 haben wir uns vergrößert. Das Nachbarhaus wurde mit neun weiteren Wohneinheiten in das bestehende Wohnhaus integriert.

## UNTERSTÜTZEN SIE UNSER GARTENPROJEKT!

U nabhängig von Instandhaltungsarbeiten, die nicht vorhersehbar sind, haben wir jährlich geplante Bau-Projekte, die wir umsetzen möchten bzw. müssen. Im Laufe der Jahrzehnte haben sich die Anforderungen, die das Land NÖ stellt, immer wieder verändert. Durch regelmäßige Besuche einer „Kommission“ wird die Einhaltung der Modernisierungsmaßnahmen geprüft.

**Was wollen wir dieses Jahr erreichen?** Wir haben uns vorgenommen, unseren Garten schöner zu gestalten. Eine gemütliche Lounge-Garnitur – selbst gebaut aus Paletten – und ein Sonnendach sind unser Traum. Da wir immer selbst kochen, möchten

wir auch Gemüse und Kräuter anbauen. Hierfür brauchen wir Hochbeete! Unsere sportlichen Mitbewohner:innen brauchen Platz, um sich austoben zu können. Dafür wünschen wir uns einen Basketballkorb und ein Fußballtor. Für unsere handwerklich begabten Bewohner:innen würden wir gerne eine Werkbank und ein Gartenhütterl aufstellen! Für unser Gartenprojekt benötigen wir Unterstützung jeglicher Art, sei es finanziell oder durch Ihre Mitarbeit. Haben Sie Interesse mitzuwirken? Dann rufen Sie uns an (0664/850 97 41) oder spenden Sie an uns. Spendenkonto: IBAN AT52 2011 1000 00850 5837 Verwendungszweck: „Garten Langenzersdorf“

## LEINEN- UND BEISSKORBPFLICHT



© Javier Broech / adobestock

**P**ersönliche Erfolge im Beruf und in der Familie werden meist mit Verantwortungsbewusstsein und Disziplin erreicht. Diese Charakterzüge tragen auch zu einem guten Zusammenleben in einer Gemeinde bei und erleichtern uns allen den Alltag. Uneinsichtige und nachlässige Hundebesitzer:innen sind dafür verantwortlich, dass es durch freilaufende Hunde immer wieder zu kritischen Situationen im Ortsgebiet kommt.

Bitte erinnern Sie sich daran, dass im verbauten Ortsgebiet der Hund an der Leine zu führen ist bzw. einen Beißkorb zu tragen hat und durch das Tier verursachte Verunreinigungen durch den/die Hundebesitzer:in zu beseitigen sind! Hundehalter:innen werden um entsprechende Disziplin und Befolgung der rechtlichen Vorschriften ersucht.

## EINLADUNG ZUR PFLANZENTAU-SCH-BÖRSE AM SONNTAG, 7. MAI

**A**uch heuer bieten wir Langenzersdorfer:innen wieder die Möglichkeit, junge Gemüsepflanzen untereinander zu tauschen, und so mehr Gemüsevielfalt in die eigenen Gärten zu bringen. Kommen Sie mit Ihren Pflanzen und nehmen Sie andere mit nach Hause!

Wenn Sie keinen Garten oder Balkon haben, können Sie auch Zimmerpflanzen mitbringen. Am 7. Mai, am Enzo-Platz zwischen 15:00 und 17:00 Uhr (Veranstaltung entfällt bei starkem Regen).

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



© Daniel Ernst / adobestock





## MUSIKSCHULE LANGENZERSDORF

# Tage der offenen Tür!

Vom **22. bis 25. Mai** öffnet die Musikschule ihre Tore und lädt zu den „Tagen der offenen Tür“. Alle Klassen können an diesen Tagen besucht werden und bietet sich die Gelegenheit, unser Angebot und unsere Lehrkräfte kennenzulernen. Nutzen Sie die Chance, Ihr Wunschinstrument auszuprobieren, Schnupperstunden zu vereinbaren und sich für das kommende Schuljahr anzumelden! Alle Standorte und genauen Anwesenheiten finden Sie auf unserer Website und in den Aushängen.

Schüler:innen aller Klassen präsentieren sich im Mai bei der Fortsetzung unserer Klassenkonzertreihe. Bei ihren Auftritten im Festsaal zeigen Schüler:innen aller Klassen ihre Lieblingsstücke und in diesem Schuljahr eingeübte Werke. Die genauen Termine sind

auf unserer Website zu finden. Als Highlight präsentieren junge Talente am **11. Mai** ihr Programm für die bevorstehende Übertrittsprüfung, zu hören sind die Instrumente Klavier, Gitarre, Violine, Violoncello und Trompete.

„Kids in concert“ um 17:00 Uhr und „Young musicians“ um 18:30 Uhr erwarten Sie beim Festkonzert am Sonntag, **4. Juni**, im Festsaal! Instrumentalist:innen aus allen Klassen gestalten ein interessantes und breitgefächertes musikalisches Programm.

### Tag der NÖ Musikschulen:

**Freitag, 5. Mai**, 9:00-11:00 Uhr, Festsaal; 16:30 Uhr Musikalische Frühlingsgrüße am Sparkassen-Platz (Korneuburgerstraße 20)

**musikschule LANGENZERSDORF**

**Probiere Dein Wunschinstrument!**

**22.-25. Mai 2023**

Mo/Di/Mi/Do 14:00-18:00 Uhr

**TAGE DER OFFENEN TÜR**

mit Einschreibung

**Musikschule LE**  
Hauptplatz 9 und 10  
2103 Langenzersdorf

Weitere Informationen auf unserer Homepage:  
<http://www.musikschule-langenzersdorf.at>

Logos: mku, Raiffeisenbank Korneuburg, KULTUR WIR DANKEN DANKEN, SPARKASSE, WIRTSCHAFTS UNIVERSITÄT WIEN, REPUBLIK ÖSTERREICH

**musikschule LANGENZERSDORF**

2103, Hauptplatz 10, 02244 2308 61,  
[www.musikschule-langenzersdorf.at](http://www.musikschule-langenzersdorf.at)  
[musikschule@langenzersdorf.gv.at](mailto:musikschule@langenzersdorf.gv.at)

## GUTSCHEIN FÜR EINE SCHNUPPERSTUNDE

### Du willst ein Instrument ausprobieren?

Komm zu uns in die Musikschule Langenzersdorf, um es kennenzulernen!

Name ..... Alter .....

Erziehungsberechtigter .....

Schule ..... Klasse .....

Wohnort ..... Telefon .....

Datum .....

### Aus folgenden Instrumenten kannst du auswählen:

*Akkordeon, Blockflöte, Querflöte, Oboe, Klarinette, Saxophon, Trompete, Tenorhorn, Posaune, Tuba, Schlagzeug, Gitarre, E-Gitarre, Klavier, Violine, Violoncello, Zither*

### Ich möchte folgendes Instrument ausprobieren:

.....

Schnuppertermine für die Kurse Musikgarten (4-5 Jahre) und Musikalische Früh-  
erziehung (5-6 Jahre) finden Sie auf unserer Homepage [musikschule-langenzersdorf.at](http://musikschule-langenzersdorf.at)

Bitte diesen Gutschein vollständig ausgefüllt in der Musikschule Langenzersdorf  
oder im Bürgerservice der Marktgemeinde abgeben oder per Mail an  
[musikschule@langenzersdorf.gv.at](mailto:musikschule@langenzersdorf.gv.at) senden. Wir werden uns telefonisch bei dir  
melden, um die Schnupperstunde zu vereinbaren.

Auf dein Kommen freuen sich die MusiklehrerInnen der  
Musikschule Langenzersdorf.



## KLASSENKONZERTE IM FESTSAAL LANGENZERSDORF

- Dienstag, 2. Mai, 17:00 Uhr**, Sabine Horvath, Gitarre, Zither  
**Dienstag, 9. Mai, 17:00 Uhr**, (Blockflöte), 18:00 Uhr (Violine):  
 Barbara Kausel-Lager  
**Donnerstag, 11. Mai, 18:30 Uhr**, Highlight. Schüler:innen  
 spielen ihr Übertrittsprüfungs-Programm  
**Dienstag, 16. Mai, 17:30 Uhr**, Marianne Vedral, Gitarre  
**Dienstag, 23. Mai, 18:00 Uhr**, Paul Kozakiewicz, E-Gitarre,  
 E-Bass  
**Dienstag, 30. Mai, 17:00 Uhr**, Dominik Fuss, BA BA, Trompete  
**Sonntag, 4. Juni, 17:00 Uhr**, „Kids in concert“  
**18:30 Uhr** „Young musicians“: Festkonzert der Musikschule

### INFORMATION

Auskunft und Anmeldung bei Dir. Robert Ringwald  
 (Tel. 0664 2630459, Mail: [ring1@kabelplus.at](mailto:ring1@kabelplus.at)).

Nähere Informationen und genaue Details zu den Veranstaltungen unter [www.musikschule-langenzersdorf.at](http://www.musikschule-langenzersdorf.at).



## MITTELSCHULE LANGENZERSDORF WORKSHOP ÜBER DAS MENSCH-SEIN IM NATIONALSOZIALISMUS



Der Workshop für Schüler:innen und Schüler der 8. Schulstufe thematisierte das persönliche Verhalten der Menschen im Nationalsozialismus. Frau Melissa Tscharnuter vom Wirtschaftsmuseum konnte die Jugendlichen zum Nachdenken und Reflektieren anregen und gemeinsam den Gesichtern dieser Zeit Charaktereigenschaften zuordnen.

Wie wurde der Holocaust möglich? Haben sich „gewöhnliche“ Menschen am Massenmord beteiligt bzw. den Verfolgten geholfen?

An Hand von einzelnen Biografien wurden deren Handlungen

analysiert und diese Personen den Kategorien Täter:innen, Kollaborateur:innen, Mitläufer:innen, Retter:innen und Widerstand zugeordnet.

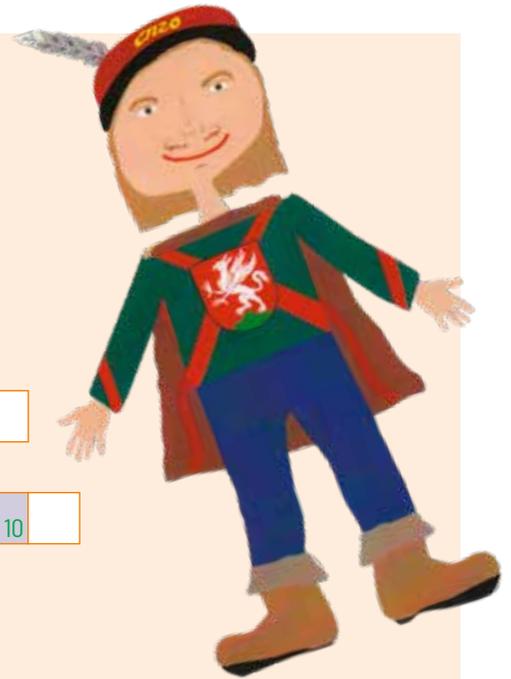


Die Beschäftigung mit diesen Themen wirft wichtige Fragen an unsere heutige Gesellschaft, an die persönliche Verantwortung und den Entscheidungsrahmen des Einzelnen und der Einzelnen auf. Die Themen „Umgang mit Vorurteilen“ und „Hass“ erfordern auch heute noch viel Aufmerksamkeit

und Sensibilisierung in der Gesellschaft.

# Enzo will's wissen!

Unser ENZO kennt sich aus in Langenzersdorf – und er ist neugierig! Was der alles wissen will ... Beantworte seine Fragen, setze die farblich unterlegten Ziffern in der angegebenen Reihenfolge zusammen – und schon hast Du das Lösungswort geknackt!



D → 

		6								11
--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	----

C
B

A → 

1		7	8				3			
---	--	---	---	--	--	--	---	--	--	--

E → 

						5						2	10
--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	----

## FRAGEN

- A. Wie heißt der Schriftführer des aktuellen Vorstandes der Musikkapelle LE?
- B. Die Flügel welcher Tiere schlagen im Flug rund 250 Mal pro Sekunde? (TIPP: Schau' auf Seite 15)
- C. Wie lautet der Name des Unternehmens, das Regina Dietachmair in unserer Gemeinde gegründet hat?
- D. Welche Schule lädt vom 22. bis 25. Mai zu den „Tagen der offenen Tür“?
- E. Was findet am Samstag, 17. Juni in Langenzersdorf statt?

Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Auflösung auf Seite 29

# unglaublich plus schnell

mehr surfen,  
mehr streamen,  
mehr gamen

-50%

für 12 Monate\*

auf das Grundentgelt  
von kabelplus Produkten



kabelplus

alles im plus



0800 800 514 / kabelplus.at

\* Aktion gültig bis 22.05.2023 bei Neuanmeldung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET, OAN und kabelplus MOBILE Produkte). Auf alle Produkte 50% Rabatt für 12 Monate bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer, ab dem 13. Monat Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Exklusive Entgelte für MAGIC TV premium, SKY-Pakete, HD Austria, Family HD, Family HD XL, Fremdsprachenpakete, Adult, zusätzlicher Speicher, Hardwareremote und kabelTEL Gesprächsentgelt. Zusätzlich Internet-Service-Pauschale lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich.

## MUTTER-ELTERN-BERATUNG

Die Mutter-Eltern-Beratung mit Dr. Ulrike Meier findet am **Freitag, 5. Mai, von 9:00 bis 11:00 Uhr** im Gemeindeamt, 2. Stock, statt. Eingang: Hauptplatz 10 – zum Aufzug.

## TREFFEN DER STILL-ELTERNBERATUNG

Nächstes Treffen der Stillgruppe mit Frau DKKS Michaela Neumayer am **Montag, 15. Mai, von 9:00 bis 10:45 Uhr** in den Räumlichkeiten der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 1. Stock/Festsaal/Garderobenraum.

## „HELFENDE HÄNDE SIND STARK!“



**H**erzliche Gratulation an die Teilnehmer:innen – sie alle haben erfolgreich den Frühjahrs Erste-Hilfe-Kurs absolviert. Ein

Erste-Hilfe-Kurs vermittelt Ihnen die richtigen theoretischen und praktischen Grundlagen, um rasch und effizient Erste-Hilfe leisten zu können. Nach erfolgreicher Teilnahme am Kurs erhält jede:r Teilnehmer:in ein persönliches Kurszertifikat! Die 16-stündige Ausbildung gilt auch für die Führerscheinprüfung! Wann haben Sie Ihren letzten Erste-Hilfe-Kurs gemacht? Wissen Sie noch was Sie in einer Notsituation als erstes machen sollen? Nein? Dann sollten Sie unbedingt wieder einen Erste-Hilfe-Kurs besuchen. Der nächste Kurs startet im Oktober, Sie können sich bereits jetzt unter der Mailadresse [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at) anmelden.

© Marktgemeinde Langenzersdorf

## „TUT GUT“-WANDERERWACHEN

**D**as Familien- und Sozialreferat lädt am **Sonntag, 7. Mai, 14:00 Uhr**, zum „Tut gut“ Wandererwachen ein. Unter dem Motto „Raus mit Euch“ geht's los! Wir treffen einander am **Enzo-Platz** und gehen gemeinsam eine etwa 10 km lange Wanderoute um und durch Langenzersdorf. Ich würde mich sehr freuen, Sie als Teilnehmer:in beim „Tut gut!“-Wandererwachen begrüßen zu dürfen!

GGR<sup>in</sup> Roswitha Lehner

## GEBOR(G)EN IN LANGENZERSDORF



© dtdesign - stock.adobe.com

STORCHENECK

Mag. Susanne Dormayer und Dipl. päd. Edith Rössl-Wallisch betreuen neben den Zeitungbeiträgen „Storcheneck“ bzw. „AFS – Stillberatung Langenzersdorf“, seit mehr als fünf Jahren auch die ehrenamtliche Stillgruppe in Langenzersdorf. Junge Eltern haben immer wieder zahlreiche Fragen, die bei diesen Treffen gemeinsam erörtert und beantwortet werden, zumeist drehen sich diese um die Themen Schwangerschaft / Geburt bzw. Stillen.

Die Rubrik „Storcheneck“ hat sich im Lauf des letzten Jahres ausführlich mit den Themen Schwangerschaft und Geburt sowie der Vorbereitung darauf beschäftigt. Der nächste geplante große Themenkreis wird sich mit dem besonders für Jungeltern interessanten Thema „Stillen“ beschäftigen. Ziel ist es, Wissen über gesundheitliche Aspekte für Mutter und Kind zu vermitteln bzw. Hinweise und Unterstützung bei zahlreichen Fragen zu geben.

Unsere Hinweise sind folgende Links zu diversen Organisationen bzw. Informationsseiten, die zusätzlich zu einer Beratung durch Stillberatung, Hebamme oder Arzt/ Ärztin hilfreich sein können:

[www.oefas-stillen.at](http://www.oefas-stillen.at) / [www.lalecheliga.at](http://www.lalecheliga.at) / [www.stillen.at](http://www.stillen.at)  
[www.stillkinder.de](http://www.stillkinder.de) / [www.still-lexikon.de](http://www.still-lexikon.de)

Für eine Beratung meldet euch bei [susanne.dormayer@afs-stillen.at](mailto:susanne.dormayer@afs-stillen.at) oder [edith.roessl-wallisch@afs-stillen.at](mailto:edith.roessl-wallisch@afs-stillen.at). Vereinbart einen persönlichen Termin oder kommt zu uns in die monatliche Stillgruppe. Informationen findet ihr unter den Vereinsnachrichten oder schreibt uns ein Mail.

Wir freuen uns euch bald zu sehen! Edith & Susanne

Ausführliche Informationen zu den Themen Stillen, Wochenbett, ... finden Sie auf der Webseite der Marktgemeinde Langenzersdorf unter [www.langenzersdorf.gv.at](http://www.langenzersdorf.gv.at)



© langpa



## DER ARBEITSKREIS KLIMABÜNDNIS INFORMIERT

### Tipps für's Energiesparen - Fortsetzung

#### 1. Warmwasser

Warmwasserbereitung mit Strom ist teuer und kostet oft das Dreifache, nämlich pro Person etwa € 440,- im Jahr.

#### Kauftipps

Eine Photovoltaikanlage, ein Boiler mit Wärmepumpe oder die Kombination mit einer Solaranlage können den Stromverbrauch Ihrer Warmwasserbereitung stark reduzieren.

#### Spartipps

- Duschen statt Baden, wassersparende Armaturen verwenden.
- Temperatur des Speichers auf max. 50 °C begrenzen.
- Mit Photovoltaik einen Teil des Stromes selbst erzeugen.
- Einen Boiler mit Wärmepumpe oder in Kombination mit einer Solaranlage installieren.
- Zirkulationspumpe: Betriebszeiten mit Zeitschaltuhr oder Fernsteuerung festlegen.

#### 2. Kühlen & Gefrieren

Spröde Türdichtungen und schlechte Dämmung lassen den Stromverbrauch von alten Kühl- und Gefriergeräten auf über 500 kWh/Jahr ansteigen. Spitzengeräte benötigen um 60 % weniger Strom und finanzieren sich somit in wenigen Jahren selbst.

#### Kauftipps

- Geräte mit bester Effizienzklasse zahlen sich aus, sie brauchen bis zu 60 % weniger Energie. Auf [www.topprodukte.at](http://www.topprodukte.at) finden Sie die sparsamsten Geräte.
- Besitzen Sie eine Gefriertruhe, benötigen Sie beim Kühlschrank kein Gefrierfach und brauchen rund 25 % weniger Strom.
- Die richtige Größe: Ein Kühlschrank mit 60 Liter Inhalt pro Person ist ausreichend. Gefriergeräte sollten ganzjährig zu mindestens zwei Drittel gefüllt sein.

#### Spartipps

- Altes Gerät? Stromverbrauch mit Energiemessgerät prüfen.
- Temperatur prüfen: Kühlgeräte +6 °C, Gefriergeräte -18 °C empfohlen.
- Gefrorenes im Kühlschrank auftauen, das hält ihn „kostenlos“ kalt.
- Warme Speisen erst abkühlen, dann in den Kühlschrank. Tür möglichst kurz öffnen.
- Kühl- und Gefriergeräte an einem kühlen Ort aufstellen, nicht neben Herd oder Heizkörper. Bei Einbaugeräten die Lüftungsgitter freigehalten.

Ihre kommunale Klimaschutzbeauftragte  
GR<sup>in</sup> Renate Kolfelner



## VENUSBLÜTEN

Landschaftsprojekt am Bisamberg der Marktgemeinde Langenzersdorf in Partnerschaft mit der Initiative LE



### „Tag des offenen Bienenstocks“

Samstag, 20. Mai, 15:00-17:00 Uhr

Venusgarten (Rehgraben)



Honigbienen können ganz schön Gas geben: Die Flügel der Bienen schlagen im Flug rund 250 Mal pro Sekunde. Für das menschliche Auge ist dies nicht erfassbar, sondern nur mittels Zeitlupen-Aufnahmen beobachtbar. Die dabei entstehende Luftbewegung nehmen wir akustisch als Brummen wahr.

Als Anlass des 14. österreichweiten „Tages des offenen Bienenstockes“ laden wir bereits am Samstag zu Bienenführungen und Honigverkostungen ein. Der Verein Initiative LE bemüht sich seit Jahren um die Bienenvölker im Venusgarten und hat sich zum Ziel gesetzt, die Imkerei für Jung und Alt hautnah erlebbar zu machen.

Bienen sind bemerkenswert schlaue Insekten und ihre Lebensweise sehr faszinierend. Wie alt wird eine Bienenkönigin, was ist denn der „Hochzeitsflug“, wie unterscheidet sich eine Wildbiene von einer Honigbiene – diese Fragen und noch viele mehr beantworten die Imker:innen gerne, direkt im Venusgarten, mitten unter den Bienen! Für die kleinen Gäste wird es auch heuer Bienenbasteleien geben. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

[www.initiative-le.at](http://www.initiative-le.at), [www.facebook.com/initiativele2103](https://www.facebook.com/initiativele2103)



**LANGENZERSDORF  
MUSEUM**

## „Wasser & Stein“

**AUSSTELLUNG BARBARA UND DESTAN GASHI**

LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23  
Eröffnung Mittwoch, 3. Mai, 19:00 Uhr



In der Ausstellung „WASSER & STEIN“ treffen die beiden Themen auf vielfältige Art und Weise aufeinander.

Der zeitgenössische Bildhauer **Destan Gashi** zeigt außergewöhnliche Skulpturen aus Stein und Marmor, er stammt aus dem Kosovo, seit 1987 lebt und arbeitet er in Wien. Im Mittel-

punkt seines Schaffens stehen die ästhetischen Formen des weiblichen Akts. Seine Frau **Barbara Gashi** präsentiert farbenfrohe Malerei auf Leinen und Papier mit ihrem Lieblingsthema „Wasser“, die Bilder und Skulpturen kommunizieren miteinander und vereinen sich zu einem Ganzen.

Das **Künstlerpaar Gashi** bietet begleitend zur Ausstellung Führungen und ein Vermittlungsprogramm für Kinder am **Museumstag, 21. Mai.**

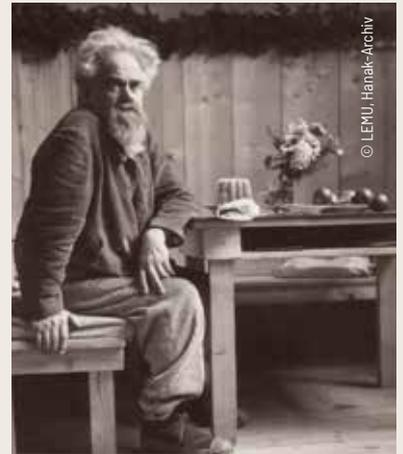
Anmeldungen: [office@lemu.at](mailto:office@lemu.at), [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at)  
freier Eintritt

## Internat. Museumstag

**MIT FÜHRUNGEN**

LANGENZERSDORF MUSEUM, Obere Kirchengasse 23  
Sonntag, 21. Mai, 11:00 bis 18:00 Uhr

Anlässlich des Internationalen Museumstages und des Museumsfrühlings NÖ lädt das LANGENZERSDORF MUSEUM bei freiem Eintritt ins Museum mit **Führungen** um 14:30 und 16:30 Uhr durch die Dauerausstellung sowie die Ausstellung „Langenzersdorf 1900 - 1930. Eine Zeitreise in Bildern“ und bei Schönwetter in das Museums-Café im Garten.



Anton Hanak (1875-1934)

Zur **Ausstellung „Wasser & Stein“** – Skulptur und Malerei von Destan und Barbara Gashi – findet eine **Künstler:innenführung** um 11:00 Uhr sowie eine begleitende **Kinderaktion** statt.

### LANGENZERSDORF MUSEUM VORSCHAU JUNI

**Sonntag, 18. Juni, 18:30 Uhr, Trio-Konzert**  
**Dorothee Gurski-Stomper/Cello, Katharina Vass/Klarinette, Doris Kitzmantel/Klavier**

Kartenreservierungen: Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf, Tel. 02244 2308, [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at)

**Donnerstag, 22. Juni, 19:00 Uhr, Buchpräsentation**  
**„Mäda & Mäda – Gustav Klimt, die Wiener Werkstätte und die Familie Primavesi“ von Margret Greiner**

**Sonntag, 25. Juni, 18:30 Uhr, Sommerkonzert des**  
**Langenzersdorfer Gesangvereins 1877**

**Donnerstag, 29. Juni, 19:00 Uhr, Vernissage der NöART-**  
**Ausstellung „Edle Oberflächen – Über den Zauber von Gold und Rost in der Kunst“**

WEINBAUVEREIN LANGENZERSDORF!

# Ausg'steckt is'!



**1. - 21. Mai**  
**Stichkeller Laimer**  
 Kellergasse 131  
 Tel. 0650 6832122, Tel. 0660 8578822  
 Fr - Sa: ab 15:00 Uhr, So & Fei: ab 10:00 Uhr  
 www.stichkeller.at, laimer@stichkeller.at

**1. - 31. Mai**  
**Terrassenheuriger M. Trimmel**  
 Flaschenweinverkauf  
 Pamesergasse 6, Tel. 2788  
 Mi - Sa ab 16:00 Uhr; So & Fei ab 11:00 Uhr  
 Mi Grillhendltag, Do Schnitzeltag



**1. - 31. Mai**  
**Weinbau Laimer**  
 Korneuburger Straße 8-10, Tel. 29647  
 tägl. 11:00 - 23:00 Uhr

**Flaschenweinverkauf**  
**Weinbau Haferl**  
 Wiener Straße 126,  
 Tel. 0664 5116237  
 Änderungen vorbehalten

©alexklich - stock.adobe.com

© Najila Schwarz - stock.adobe.com

## ESSEN & TRINKEN | ABHOL- UND LIEFERSERVICE

WER	WO	KONTAKT   INFORMATION
Pizza & Pasta Ancello	Wiener Straße 14	☎ 02244 29298, www.pizza-pasta-ancello.at
„Zum Andy“ Imbiss	Lagerstraße 22	☎ 0664 3443338, www.zum-andy.at
La Enzoos Pizza, Kebap & Co	Meisengasse 10	☎ 0664 6458464, www.la-enzoos-pizza-kebab-noodle.at
Café felix	Bahnhofplatz 3	☎ 0660 4236909, www.cafefelix.at
Fischerhütte.LE	Barwichtigasse 39	☎ 0660 1652292, www.facebook.com/FischerhuetteLe
China Restaurant Jasmin	Korneuburger Straße 17	☎ 02244 2343, www.jasmin2103.at
Bäckerei „Der Mann“	Hauptplatz 5	☎ 01 86699-9169, www.dermann.at
Pizzeria Di Mare	Klosterneuburger Straße 10a	☎ 02244 33606, www.pizzaservice-di-mare-langenersdorf.at
Metro Restaurant	Wiener Straße 176-196	☎ 02244 3101, www.metro.at
Perny's Imbiss Stube	Meisengasse 12	☎ 0664 73577599, www.facebook.com/pernysimbiss
Café Konditorei Pfaffl	Wiener Straße 85-87	☎ 02244 23994, www.konditorei-pfaffl.at
Griechisches Restaurant Rhodos	Obere Kirchgasse 3	☎ 02244 4995, www.rhodos-langenersdorf.at
Gasthof Roderich	Wiener Straße 59	☎ 02244 2415, www.roderich.at
Seeschlacht Wirtin	Alleestraße 85	☎ 0660 1919253, www.seeschlachtwirtin.at
Golfrestaurant-Spikes	Tuttenhofstraße 140	www.spikes.at
Donaurestaurant Tuttendörfel	Tuttendörfel 6	☎ 02262 72485, www.tuttendoerfl.com
Woody's Waldheuriger	Obere Innerthalen	☎ 0660 4153230, www.woodys-waldheuriger.at

MAI 2023 VERANSTALTUNGEN				
		WAS, WER	WANN	WO
MO	1.	Staatsfeiertag		
DI	2.			
MI	3.	„Umgang mit Gefühlen“ - neue Lesereihe, Stadtbücherei & Pfarrbibliothek Korneuburg	16:00 – 17:00	Gemeindebücherei
		Vernissage „Wasser & Stein“, Barbara und Destan Gashi, Kulturreferat	19:00	LANGENZERSDORF MUSEUM
DO	4.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 – 12:00	Enzo-Platz
FR	5.	Krimileseabend, Kulturreferat, BHW	19:00	Festsaal
SA	6.	Sonderführung durch das LANGENZERSDORF MUSEUM	16:00	LANGENZERSDORF MUSEUM
SO	7.	Schrick : SV LE	14:30 / 16:30	Sportplatz Langenzersdorf
		Langenzersdorfer Pflanzentauschbörse, Umweltgemeinderätin	14:00 – 17:00	Enzo-Platz
		SV LE Damen : FSG Engelhartstetten Marchfeld II	17:00	Sportplatz Langenzersdorf
MO	8.			
DI	9.			
MI	10.			
DO	11.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 – 12:00	Enzo-Platz
FR	12.			
SA	13.	Stetten : SV LE	14:30 / 16:30	Sportplatz Langenzersdorf
SO	14.	Operetten-Café, Kulturreferat	16:00	Festsaal
		FSG Ernstbrunn/ Stronsdorf II : SV LE Damen	16:30	Sportplatz Langenzersdorf
MO	15.	Treffen der Eltern-Stillberatung, DKKS Michaela Neumayr	9:00 – 10:45	Festsaal, 1.Stock/Garderobenraum
DI	16.			
MI	17.			
DO	18.	Zwei-Rad-Segnung 2023, Kulturreferat	10:15	Pfarrexpositur Dirlnwiese
		SV LE : Würnitz	17:45 / 20:00	Sportplatz Langenzersdorf
FR	19.			
SA	20.	Mitmach-Theater „Pippi Langstrumpf“, Kulturreferat	16:00	Festsaal
		SV LE Damen : FSG Paasdorf II	19:00	Sportplatz Langenzersdorf
SO	21.	Internationaler Museumstag mit Führungen, Museumsverein	11:00 – 18:00	LANGENZERSDORF MUSEUM
		Musik am Dorfplatz, 1. LE Zitherverein	16:00	Enzo-Platz
MO	22.	„Tage der offenen Tür“, Musikschule	14:00 – 18:00	Hauptplatz 9+10
DI	23.	„Tage der offenen Tür“, Musikschule	14:00 – 18:00	Hauptplatz 9+10
MI	24.	„Tage der offenen Tür“, Musikschule	14:00 – 18:00	Hauptplatz 9+10
DO	25.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 – 12:00	Enzo-Platz
		„Tage der offenen Tür“, Musikschule	14:00 – 18:00	Hauptplatz 9+10
FR	26.			
SA	27.			
SO	28.			
MO	29.	Tag der Blasmusik, Musikkapelle LE	ab 10:15	Enzo-Platz
DI	30.			
MI	31.			

BERE...	
MO	1.
DI	2.
MI	3.
DO	4.
FR	5.
SA	6.
SO	7.
MO	8.
DI	9.
MI	10.
DO	11.
FR	12.
SA	13.
SO	14.
MO	15.
DI	16.
MI	17.
DO	18.
FR	19.
SA	20.
SO	21.
MO	22.
DI	23.
MI	24.
DO	25.
FR	26.
SA	27.
SO	28.
MO	29.
DI	30.
MI	31.

**TSCHAFTSDIENSTE**

**APOTHEKEN**

Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Marien / Langenzersdorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
C 21 Apotheke / Wien
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Marien / Langenzersdorf
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
C 21 Apotheke / Wien
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Marien / Langenzersdorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
C 21 Apotheke / Wien
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg
St. Richard / Bisamberg
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf
Kreis / Korneuburg

**TSCHAFTSDIENST**

St. Richard / Bisamberg
Marien / Langenzersdorf
Paracelsus / Korneuburg
Rohrwald / Leobendorf

**MÜLLABFUHR**

		REST	PAP	GELB	BIO
MO	1.				
DI	2.				1+W
MI	3.				2+W
DO	4.				3+W
FR	5.				4-10+W
SA	6.				
SO	7.				
MO	8.	5+7+10			1
DI	9.	6		1-2+4	2
MI	10.	8-9		3+5-6	3
DO	11.			7-10	4
FR	12.				5-10
SA	13.				
SO	14.				
MO	15.		1		1
DI	16.		2-3		2-3
MI	17.		4		4
DO	18.				
FR	19.				5-10
SA	20.				
SO	21.				
MO	22.	1			1
DI	23.	2			2
MI	24.	3			3
DO	25.	4			4
FR	26.				5-10
SA	27.				
SO	28.				
MO	29.				
DI	30.				1+W
MI	31.				2-3+W

**MÜLLABFUHR**

DO	1.				4+W
FR	2.				5-10+W
SA	3.				

**WICHTIGE RUFNUMMERN**

**GEMEINDEAMT/BÜRGERSERVICE** ☎ 02244 2308  
**PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT**  
 Di 10 – 19 Uhr, Fr 7:30 – 12 Uhr  
 nach telefonischer Voranmeldung  
**PARTEIENVERKEHR BÜRGERSERVICE**  
 Mo 7:30 – 16 Uhr, Di 10 – 19 Uhr, Mi 7:30 – 12 Uhr  
 Do 7:30 – 16 Uhr, Fr 7:30 – 12 Uhr  
**WERTSTOFFZENTRUM**  
 Di 10 – 17 Uhr, Fr 8 – 15 Uhr, Sa 8 – 15 Uhr  
**BÜCHEREI** Di 15 – 18 Uhr, Fr 10 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr

**NOTRUF DER MARKTGEMEINDE**

FÜR GEBRECHEN AUF ÖFFENTL. GUT  
**KANAL- UND WASSERGE BRECHEN** ☎ 0664 3959191  
**ÖFFENTL. BELEUCHTUNG** ☎ 0676 4684347

**HILFE IM NOTFALL**

**NOTRUF FEUERWEHR** ☎ 122  
**NOTRUF POLIZEI** ☎ 133  
**NOTRUF RETTUNG** ☎ 144  
**ÄRZTEFUNKDIENST** ☎ 141  
**GESUNDHEITSBERATUNG** ☎ 1450  
**EURO-NOTRUF** ☎ 112  
**VERGIFTUNGSZENTRALE** ☎ 01 406 43 43  
**POLIZEIINSPEKTION LE** ☎ 059 133 3247  
**ROTES KREUZ KORNEUBURG** ☎ 059144  
**KH KORNEUBURG** ☎ 02262 780  
**MARIENAPOTHEKE** ☎ 02244 2346  
**PARACELSUS-APOTHEKE KBG** ☎ 02262 72504  
**KREIS-APOTHEKE KBG** ☎ 02262 72501  
**ST. RICHARD BBG** ☎ 02262 75231  
**ROHRWALD LEOBENDORF** ☎ 02262 66041  
**C21 APOTHEKE** ☎ 01 29 22 925

**ÄRZT:INNEN**

OMR Dr. Birgit **BAUER** ☎ 02244 2831  
 Dr. Marieluise **BLASCHEK-HALLER** ☎ 02262 72486  
 Dr. Martina **HASENHÜNDL** ☎ 02262 64317  
 MR Dr. Johannes **HICKELSBERGER** ☎ 02244 5131  
 Dr. Gabriele **KLAUS** ☎ 02244 29303  
 Dr. Rainer **BAKALARZ-ZAKOS** ☎ 02262 672300  
 Dr. Sigrid **URBAN** ☎ 02244 4666  
 Dr. Andreas **VEITER** ☎ 02262 72867  
 Dr. Maria Regina **WAGNER** ☎ 02244 2394

**AUGENÄRZTIN**

Dr. Sonja **FABJANI** ☎ 02244 50706

**KINDER-/JUGENDPSYCHIATRIE + -PSYCHOTHERAPIE**

Dr. Johanna **HOFKIRCHNER** ☎ 0676 911 90 02

**ÄRZT:INNEN-BEREITSCHAFTSDIENSTE**

**MO, 1.5.** – Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg  
**SA, 6. & SO, 7.5.** – Dr. Urban / Langenzersdorf  
**SA, 13. & SO, 14.5.** – Dr. Bakalarz-Zakos / Hagenbrunn  
**SO, 28. & MO, 29.5.** – Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg

**ZAHNÄRZT:INNEN**

Dr. Rudolf **BLAHOUT** ☎ 02244 2209  
 Dr. Richard **ZAHLBRUCKNER** ☎ 02244 2413  
 Dr. Ingrid & Dr. André **HANNA** ☎ 02244 2490  
 Dr. Ute **FREI** ☎ 02244 50473

**TIERÄRZT:INNEN**

Dipl. Tzt. Daniela **FÖTTINGER** ☎ 02244 50454  
 Dr. Klaus **MÜLLER** ☎ 02244 29579  
*Aktuelle Ordinationszeiten sowie Urlaube entnehmen Sie bitte den Tonbandansagen der jeweiligen Ärzt:innen.*

# Operetten-Café

## ZUM MUTTERTAG

Festsaal Langenzersdorf, Hauptplatz 9  
Sonntag, 14. Mai, Beginn: 16:00 Uhr / Einlass: 15:30 Uhr



Judit Bellai-Ossana mit Andreas Sauerzapf

Zum Muttertag laden Sie **Judit Bellai-Ossana, Andreas Sauerzapf, Christian Germaine, Ensembles des Tanzstudios Elizabeth Mills und Walter Lochmann** am Klavier zu einer musikalischen Reise um die Welt ein. Lieder über Frauen und Mütter im Besonderen stehen an diesem Tag im Mittelpunkt des Unterhaltungsprogramms. Feiern wir gemeinsam und genießen wir Musik mit Humor. Seien auch Sie mit dabei!



Christian Germaine

Karten: € 16,- (inkl. ein Freigetränk), nur Tageskassa!

Tisch - Reservierungen:

Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf

Tel. 02244 2308, [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at)

## EINLADUNG ZUR ZWEI-RAD-SEGNUMG

Am **Christi-Himmelfahrtstag** findet heuer wieder die beliebte Zwei-Rad-Segnung für alle Radbegeisterten statt.

**Donnerstag, 18. Mai**

**Kath. Pfarrexpositur Dirnelwiese - St. Josef,**

Krottendorfer Straße 48-50

**9:00 Uhr Festgottesdienst** / anschließend

**10:15 Uhr Segnung aller** Zwei-Rad-Gefährte (Motor-, Fahrräder und Roller), danach **Pfarrkaffee!** Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer:innen!



BhW Bildung hot Wert.

Karin Pfolz  
Eva Holzmaier  
Alexander Kautz  
Peter Glaninger

# ERSTER KRIMI LESE ABEND

Eintritt frei!



**Freitag, 5. Mai 2023**

**um 19:00 Uhr im Festsaal**

2103 Langenzersdorf, Hauptplatz 10

Einlass ab 18:00 Uhr




# „Pippi Langstrumpf“

## MITMACH-THEATER FÜR KINDER

Festsaal Langenzersdorf

Samstag, 20. Mai, Beginn 16:00 Uhr / Einlass 15:00 Uhr



Pippi hat vor nichts und niemanden Angst. Und sie schafft alles ganz allein. Eben auf ihre eigene Art. Da können wir alle schön was von ihr lernen...Musical-Star und Kinder-Entertainer Gernot Kranner singt, spielt, tanzt und erzählt

die lustigsten Abenteuer des stärksten Mädchens der Welt und trägt so die wunderbare Botschaft von Pippi in die Herzen der Kinder: Vertraue auf dich! Vertraue auf deine Fantasie! Und vor allem: Vertraue auf deine eigene Kraft! Altersempfehlung: Ideal für Kinder ab 3 Jahren

Karten: Erw. € 10,- / 1. Kind € 6,- / jedes weitere Kind € 4,- über Bürgerservice Langenzersdorf, Hauptplatz 10, Tel. 02244 2308, [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at)

## VORSCHAU JUNI VERANSTALTUNGEN

**Sonntag, 4. Juni, 16:00 / 17:30 Uhr, Festkonzert der Musikschule Langenzersdorf**, Festsaal Langenzersdorf

**Samstag, 10. Juni, 15:00 / 18:00 Uhr, Aufführung Tanzstudio Elizabeth Mills**, Festsaal Langenzersdorf

**Sonntag, 11. Juni, 11:00 Uhr, Aufführung Tanzstudio Elizabeth Mills**, Festsaal Langenzersdorf

**Sonntag, 11. Juni, ab 16:00 Uhr Musik am Dorfplatz**, 1. LE-Zitherverein & Weana BleamerIn / Enzo-Platz

**Samstag, 17. Juni, ab 15:00 Uhr, Kellergassenfest**, Kellergasse 1 – 132,

**Samstag, 24. Juni, 18:00-22:30 Uhr, Sommerklang Straßenfest & Konzerte**, Sparkassa-Platz/B3- Hauptstraße, Musikspende ab € 10.-

**Freitag, 30. Juni, 19:30 / 20:30 Uhr, Schulschluss-Open-Air Konzerte**, „Black SunZet“ & Austria 2 ½, Seeschlacht-Gelände Alleestraße 85-87, Eintritt freie Spende!

**Samstag, 1. Juli, 18:00 – 24:00 Uhr, Jubiläum „20 Jahre Seeschlacht“** Festakt-Musikkapelle Langenzersdorf, DJ Tomy, Tanzband Dolce Vita und 21:00 Uhr „Schlagernacht am See“ mit Oliver Haidt, Eintritt freie Spende!

## 11. Kunstrad

### GALERIE-LE-ART, PRAUNSTRASSE 31

**Freitag, 2. Juni - Sonntag, 4. Juni**

Das **Kunstrad**, ein wiederkehrendes Kunstevent in Langenzersdorf, bei dem immer neue Künstler:innen aus dem In- und Ausland vorgestellt werden.

**Ausstellung: Malerei** – Franz Jansky (NÖ), Natalja von Westerhagen (D), Silvia Bitschnau (Tirol), Jakob Khayat (NÖ), Josef Zinsberger (NÖ)

**Skulptur/Holz** – Th. Lackner (NÖ) / **Skulptur/Stein** – Destan Gashi (NÖ)

**Fotografie:** Oskar Schilhart

Programm:

**Freitag, 2. Juni, 19:00 Uhr**

Eröffnung durch Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner, **Mag. Andreas Arbesser**, Bürgermeister der Marktgemeinde Langenzersdorf, Kulturvernetzung NÖ; **Live-Music for Special Moments – Daniela Krammer & „Saxophone Affairs“**

**Samstag, 3. Juni, ab 14:00 Uhr**

**Christoph Noe & Alwin Schönberger**

Picking and Blowing the Blues, **Christoph Noe** (Harp, Kazoo, Vocals) und **Alwin Schönberger** (Guitars, Vocals), ein seit Jahren eingespieltes Duo, servieren ausgewählte Songs aus Folk, Blues, Country und Wienerlied – unplugged!

**NEU – Kabarett** rund um's Klima!!

„**der 8te Tag**“ – von und mit **HP Arzberger**, **19:30 Uhr**

**Eintritt:** Jede/r Besucher:in muss etwas mitbringen, was er/sie nicht mehr benötigt. **Kriterium:** Es muss noch funktionieren (Haushaltsgeräte, Sportartikel, Kleidungsstücke) oder noch genießbar und haltbar sein (Marmeladen, Kompott, Saft...)

**Sonntag, 4 Juni, ab 10:00 Uhr Familien-Sonntag**

„Kinder-machen-Kunst“

Gestalten mit Ton und Malen mit **Jakob Khayat**

**13:00 Uhr** Musikschule Langenzersdorf – Buntes Programm der Klassen Klavier/ Violoncello, Gitarre, Saxophon, Klarinette

**Kontakt:** Josef Zinsberger, Tel. 0664 3065132

[galerieleart@hotmail.com](mailto:galerieleart@hotmail.com), [www.galerie-le-art.com](http://www.galerie-le-art.com)



## STATISTIK AUSTRIA

## Zeitverwendungserhebung

Statistik Austria führt derzeit eine Erhebung über Einkommen und Lebensbedingungen durch. In ganz Österreich werden Haushalte nach dem Zufallsprinzip aus dem Zentralen Melderegister ausgewählt und zur Umfrage eingeladen. Sollte Ihr Haushalt ausgewählt werden, erhalten Sie eine Zuschrift mit näheren Informationen.

Details erfahren Sie unter [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo).

## IMPRESSUM

Herausgeber: Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf; Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Andreas Arbesser; Konzeption, Grafik & Layout: mediadesign Podolsky & Partner GmbH, Bachgasse 1, 3730 Burgschleinitz, [mediadesign.at](http://mediadesign.at); Druck: Druckerei Bösmüller, Josef Sandhofer Straße 3, 2000 Stockerau

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht die Meinung des Herausgebers bzw. der Redaktion wieder. Für die Richtigkeit von Angaben, Daten, Behauptungen etc. in den Beiträgen übernimmt der Herausgeber bzw. die Redaktion keine Verantwortung.

## SENIORENTEAM DER PFARRE LE

Mittwoch, 10. Mai

Besuch von „Empire of Glas - Kuchlerhaus“

Weigelsdorf/Ebreichsdorf

Abfahrt: 13:00 Uhr vom Enzo Platz, Führung und freie Besichtigung vieler Räumlichkeiten, Rundgang im Freien. Es wird auch Kaffee und Kuchen angeboten.

Rückkehr ca. 18:00 Uhr

Als Abschluss ist ein Besuch beim Heurigen Laimer geplant.

Preis: Fahrt, Eintritt plus Führung: € 25,- / mit NÖ Card € 20,-  
Anmeldung bitte bis 3. Mai bei Christl Scheer, Tel. Nr. 02244 29110, oder bei Luzia Vesely 0688 8286857

## SENIORENRING

Für die Generation 50+ Treffpunkt zum Plaudern:

**Freitag, 5. Mai, 18:00 Uhr**, Siedlerverein Dirnelwiese,  
Krottendorfer Straße 30



**Campingzelte  
Trekkingzelte  
Faltzelte  
Familienzelte  
Campingzubehör**

**Zeltschau 2023  
28. – 30. April  
Fr, Sa: 10 – 19 Uhr  
So: 10 – 13 Uhr**

[www.zeltstadtshop.at/Zeltschau](http://www.zeltstadtshop.at/Zeltschau)  
[office@zeltstadt.at](mailto:office@zeltstadt.at)  
Tel: 02244/33938  
Mobil: 0664/3827602

**20 JAHRE**  
Wessely's  
[zeltstadt.at](http://zeltstadt.at)



**TAXI  
molzer**

**EINKAUF- UND BOTENFAHRTEN  
PATIENTENTRANSPORTE - FLUGHAFENTRANSFERS**

**Tel.: 02262 - 72471**

[www.taximolzer.at](http://www.taximolzer.at)  
email: [molzerbus.taxi@aon.at](mailto:molzerbus.taxi@aon.at)

2100 Korneuburg - Stockerauerstraße 30



**Malerfachbetrieb  
Hermann Prezzi**

**Fassadenbeschichtungen**  
Tapeten • Anstriche aller Art  
Bodenbeschichtungen • Stuckverlegung

2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2  
Tel.: (02244) 29 359, E-Mail: [maler@prezzi.at](mailto:maler@prezzi.at)  
**Mobil: 0664 / 472 80 09**

**[www.maler.prezzi.at](http://www.maler.prezzi.at)**



**ELEKTROTECHNIK**

- Elektroinstallationen
- KNX-EIB Anlagen
- Daten Netzwerktechnik
- Anlagenüberprüfung
- Baustromanschlüsse
- Störungsbehebung
- Photovoltaik-Anlagen
- Alarmanlagen
- Elektroheizungen
- Schaltschrankbau
- Blitzschutz

**hmelectric**  
by michael haiderer

2103 Langenzersdorf  
+43 | 22 44 | 505 02  
[office@hmelectric.at](mailto:office@hmelectric.at)

Klosterneuburgerstraße 60  
+43 | 699 | 11 33 44 60  
[www.hmelectric.at](http://www.hmelectric.at)

## NÖs SENIOREN ORTSGRUPPE LANGENZERSDORF



GGR<sup>in</sup> Ingeborg Treitl, Helga Ehrschwendner, Sabine Horak, Gertrude Heinisch, Obmann Manfred Wandl

Beim April-Mittwochtreff brachte eine hervorragende Kaffee- und Kuchenjause allen Gästen gute Laune. Obmann Manfred Wandl und der Vorstand gratulierten Gertrude Heinisch zum Geburtstag und bedankten sich für ihre tatkräftige und verlässliche Unterstützung in der Arbeit für die Senior:innen.

### Informationen zu den Tagesfahrten:

**Donnerstag, 11. Mai**, Weitra, (Stadt und Schloss Besichtigung),

**Donnerstag, 22. Juni**, Krumbach / Erlebniswelt Eisgrißlerei (noch Plätze frei)

Anmeldungen: Andrea Rauscher, Tel. 0676 5102136, oder Gerhard Rauscher, Tel. 0676 5291569.

**Mittwochtreff zum Muttertag, 3. Mai**, 15:00 Uhr, Terrassenheurerger M. Trimmel – Grillhendlessen (nur für Mitglieder) Anmeldung bei Gertrude Heinisch 0677 62544413

## AFS STILLBERATUNG LANGENZERSDORF



Wir freuen uns, euch wieder zahlreich bei unseren gemütlichen Still-Spaziergängen, Spielplatztreffen oder Picknicks (Ersatz: online via ZOOM) zu sehen.

Die **Offene Stillgruppe für Groß & Klein von 9:30 – 11:00 Uhr** findet am **12.5, 16.6, 14.7, 25.8, 29.9, 20.10, 17.11 & 15.12.** statt.

Bitte um rechtzeitige Anmeldung unter:

[edith.roessl-wallisch@afs-stillen.at](mailto:edith.roessl-wallisch@afs-stillen.at) oder

[susanne.dormayer@afs-stillen.at](mailto:susanne.dormayer@afs-stillen.at)

Beitrag: € 4,-. Auch zwischendurch sind wir gerne für euch da!

Das meistausgeborgte Buch unserer Stillgruppenbibliothek in den vergangenen Monaten war „Mein Kind will nicht essen“ von Dr. Carlos González. Wir freuen uns, dass unsere Bücher nun wieder regelmäßig ausgeborgt werden. Unsere Bücherliste senden wir gerne per Mail.

Die diesjährige **BABYEXPO** findet in der Wiener Stadthalle von 12. bis 14. Mai statt. Die Stillberaterinnen von AFS, LLL und die österreichischen IBCLC betreuen dort einen gemeinsamen Stand. Kommt und besucht uns!

Herzliche Grüße! **Edith & Susanne**



© Ramona Heim / adobeStock



© Tina Flamm

[www.augeinle.at](http://www.augeinle.at)



Wahlärztin für  
Augenheilkunde & Optometrie  
**DR. SONJA FABJANI**

- 👁 Diagnoseverfahren mit modernsten Geräten
- 👁 entspannte Atmosphäre
- 👁 Früherkennung von Augenfehlern
- 👁 spezielle Kindertermine

Hauptplatz 1 / Top 2 / 2103 Langenzersdorf (Eingang auf Rückseite der Post)  
**T: 02244 / 50 706**

## INITIATIVE LANGENZERSDORF



FÜR EIN AKTIVES  
ZUSAMMENLEBEN  
IN UNSEREM ORT

### Berufswelten im Venusgarten

Wir laden Pädagog:innen der Primar- und Sekundarstufe herzlich ein, sich mit ihren Schüler:innen den unterschiedlichsten naturbezogenen Berufsgruppen zu widmen und dabei den Venusgarten als außerschulischen Lernort zu nutzen.

Während die klassische Job-Bewerbung in der Schule stattfindet, müssen die jungen Klimatolog:innen, Förster:innen, Obstbäuer:innen, Landschaftsplaner:innen oder Jäger:innen an ihrem jeweiligen „Arbeitsplatz“ im Venusgarten selbstständig aktiv werden, sich untereinander austauschen bzw. gegenseitig unterstützen.



Bei Interesse für Lernmaterialien inklusive Infoblätter, wenden Sie sich bitte an den Verein InLE [info@initiative-le.at](mailto:info@initiative-le.at). © InLE

## FOToclub LANGENZERSDORF



Foto : Herta Kollross

Unser nächstes Treffen findet am **Montag, dem 8. Mai, ab 19:00 Uhr**, in der Mittelschule Langenzersdorf, Klosterneuburger Str. 12, statt. Monatsthema: „Langenzersdorf“

Nächster Fotostammtisch: **Montag, 22. Mai**, im Restaurant „Rhodos“, Obere Kirchengasse 3  
Informationen unter Tel. 0664 5169517

[www.fotoclub-langenzersdorf.at](http://www.fotoclub-langenzersdorf.at)

[fotoclublangenzersdorf@gmail.com](mailto:fotoclublangenzersdorf@gmail.com)

## GARTENVEREIN LANGENZERSDORF

Am **Samstag, 6. Mai, 9:00-12:00 Uhr** findet eine Frühjahrsaktion (Beratung und Verkauf) mit der Gärtnerei Ruzicka im Vereinsgarten, Neumayerweg 1, statt.

Alle Interessent:innen sind herzlich willkommen!

## AIS 24 Stunden Betreuung

- > **Laufende Begleitung & Beratung** während der gesamten Betreuungszeit
- > Laufende **Hausbesuche & Qualitätskontrollen** (ÖQZ-24 zertifizierte Betreuungsagentur)
- > **Trainingscenter** – Weiterbildung selbstständiger Personenbetreuer mit österreichischen Trainern – **für eine optimale Betreuung zu Hause**
- > **Übernahme aller bürokratischen Angelegenheiten**
  - > Jährlich über **1.000 zufriedene Kunden**



### Alexander Winter

Ihr lokaler Ansprechpartner für den Bezirk Korneuburg

Mobil: +43 676 / 63 33 841

E-Mail: [alexander.winter@ais-24stundenbetreuung.com](mailto:alexander.winter@ais-24stundenbetreuung.com)

[www.ais-24stundenbetreuung.com](http://www.ais-24stundenbetreuung.com)



Unsere Leistungen – Ihre Vorteile!

## LANGENZERSDORFER HELFEN LANGENZERSDORFERN



### „Ihre Tochter hat einen Unfall!“ - Vorsicht!

So oder ähnlich beginnen oft Fake-Anrufe oder betrügerische E-Mails. Wie man diese erkennt und vor allem wie man darauf richtig reagiert, darüber informiert Maximilian Schernhammer vom Landeskriminalamt NÖ im Rahmen eines informativen Vortrags bei unserem nächsten Mitgliedertreffen!

Dieses findet am **Dienstag, 23. Mai**, im Restaurant Rhodos, Obere Kirchengasse 3, zum Thema „Vorsicht bei Fake-Anrufen, Fake-E-Mails u. Internetbetrug“ statt.

Treffen zum geselligen Beisammensein ab 18:00 Uhr, der Vortrag beginnt um 19:00 Uhr!

Gäste sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf euren zahlreichen Besuch!

## DORFERNEUERUNGSVEREIN LANGENZERSDORF



Der Vorstand des Dorferneuerungsvereins Langenzersdorf freut sich, Sie zur folgenden Veranstaltung einladen zu dürfen:

**„Enzo-Platz be-LE-ben“ – abendliches Chill-Out  
am Freitag, dem 2. Juni, ab 17:00 Uhr  
am Enzo-Platz (nur bei Schönwetter!)**

Beim Kellergassenfest 2022 fand am Stand des Dorferneuerungsvereines Langenzersdorf als mögliche nächste Veranstaltung am Enzo-Platz ein abendliches Chill-Out die meiste Zustimmung.

Mit Getränken, Snacks und der passenden Musik wollen wir nun am Freitag, 2. Juni, mit Ihnen gemeinsam beim abendlichen Chill-Out entspannt in das Wochenende hinübergleiten!

# GLASEREI VANIC



Seit 155 Jahren ...



Großer Kundenparkplatz gegenüber!

BEI GLASBRUCH VERSICHERUNGSVERRECHNUNG

**VIELES  
-50%**

- ALLE GLASERARBEITEN
- KÜCHENRÜCKWÄNDE
- DUSCHTÜREN/  
GANZGLASANLAGEN
- EIGENE SCHLEIFEREI
- BILDEREINRAHMUNGEN
- ORIGINALE & GRAFIKEN
- GESCHENKBOUTIQUE:
  - Lampe Berger
  - Goebel Porzellan
  - Hummelfiguren
  - Designerschmuck
  - exklusive Glaswaren und Geschenke

GLASEREI VANIC



GALERIE VANIC

1210 Wien, Frauenstiftgasse 1

Tel.: 01 292 13 36

Fax: DW 16

www.glas-vanic.at



**bürocenter**  
Langenzersdorf



### Moderne, gepflegte Büros zu vermieten!

- Von 18 bis 250 m<sup>2</sup>
- Parkmöglichkeit (Parkplatz)
- Kantine
- Autobahnanschluss Strebersdorf
- Verkehrsanbindung: Schnellbahn/Bus der Wiener Linien
- Professioneller Empfangsbereich
- Flexible Büros - verstellbare Zwischenwände
- Konferenzräume
- Klimatisiert
- IT-Verkabelungen vorhanden

**Kontakt:** Als Leiter der Hausverwaltung steht Ihnen Herr Kaindl bei allen Fragen zur Vermietung, Umzug und Betrieb des Gebäudes zur Verfügung.  
**Harald Kaindl/Tel.: 050543-1162/harald.kaindl@rohrdorfer.at**

## KELLERGASSENFÜHRUNG



Am **Freitag, 19. Mai**, findet weinviertelweit die „Lange Nacht der Kellergassen“ statt – auch Langenzersdorf ist mit dabei. Start ist um 19:30 Uhr beim Fass in der Oberen Kirchengasse/Ecke Kellergasse. Im Weingut Donaueck besuchen wir die Ausstellung über „Brauchtum und Kellerkultur“. Als Abschluss ist die Einkehr bei einem Langenzersdorfer Heurigen möglich.

Auf ihre Anmeldung unter 0664 5933696 freut sich Elli Janoschek, zertifizierte Kellergassenführerin.

Weitere Termine auf der Veranstaltungsseite der Gemeinde und [www.kellergassenerlebnis.at](http://www.kellergassenerlebnis.at).

Am **Freitag, 12. Mai** wird in Landeck die Urkunde zum Immateriellen Weltkulturerbe für die „Weinviertel Kellerkultur“ verliehen. An diesem Festakt darf ich als Kellergassenführerin teilnehmen.

Ein besonderes Erlebnis!

*Elli Janoschek*

# FÖRDERUNGS- AKTION

Holen Sie sich  
Ihre Förderung  
für den  
Fenstertausch

WIR  
BERATEN  
SIE

**HOTLINE**  
**01/997 18 22-0**

**JETZT**

zu jeder Neubestellung  
**3. Scheibe GRATIS**



- ❖ Fenster
- ❖ Türen
- ❖ Rollläden
- ❖ Jalousien
- ❖ Außenjalousien
- ❖ Stoffbeschattung
- ❖ Insektenschutz-Lösungen
- ❖ Markisen
- ❖ Pergola Markisen
- ❖ Wartung / Reparatur

**Verkauf & Schauraum:** 1170 Wien, Hernalser Hauptstraße 135  
Angebot gültig bis 01.06.2023

[www.fenstertechnik-moudry.at](http://www.fenstertechnik-moudry.at)  
[office@fenstertechnik-moudry.at](mailto:office@fenstertechnik-moudry.at)

  
**FENSTERTECHNIK MOUDRY**



## DIE SPORTUNION LANGENZERSDORF STELLT SICH VOR



Sylvia Jashari



Astrid Lindbaum

### Sylvia Jashari / EUGONG (Körperbewusstseinstaining)

Dienstag, 19:00-20:30 Uhr, Bewegungsraum VS Steyrergasse

Für Anfänger:innen und Fortgeschrittene

Körperbewusstseinstaining mit EuGong ist ein einfaches und sanftes Bewegungsprogramm, bei dem das Lenken der Aufmerksamkeit trainiert wird. Wir lernen in der Bewegung zu entspannen und den Körper zu entlasten. Die veränderte innere Haltung wirkt sich mental, emotional und physisch befreiend aus. Jede Übung mit Aufmerksamkeit wird zu einer Energieübung. Aufmerksamkeit lenkt Energie!



### Astrid Lindbaum / BOOT CAMP

Freitags, 17:30-18:30 Uhr, Turnsaal VS Steyrergasse

Für Anfänger:innen und Fortgeschrittene

Beim Boot Camp werden die gesamte Muskulatur, das Herzkreislaufsystem und die Koordination effizient trainiert. Dabei kommen nicht nur das eigene Körpergewicht, sondern auch Trainingsgeräte (wie Kettlebells oder Medizinbälle) zum Einsatz. Das Training ist fordernd, aber dank Anpassungsmöglichkeiten der Übungen auch für Einsteiger:innen geeignet. Alle, die sich vor dem Wochenende nochmal richtig auspowern wollen, sind hier richtig!

## SPORTVEREIN LANGENZERSDORF



### Einladung zum Langenzersdorfer Dorfturnier

**Samstag, 6. Mai, 10:00 Uhr, Sportplatz**

Für Kulinarik ist wie immer gut gesorgt.

Wir freuen uns über Euren Besuch!

## DIE GESAMTE SVLE-FAMILIE TRÄGT TRAUER



Alois „Loisi“ Kürzinger, unser ältestes Vereinsmitglied und seit sage und schreibe 77 Jahren Mitglied im Verein, hat seinen letzten Weg angetreten. Wir sind sehr traurig, weil wir mit Alois Kürzinger, der auch Träger aller erdenklichen Auszeichnungen des SVLE war, einen Freund, einen honorarigen Gönner und DIE Integrationsfigur verloren haben.

Er war schon als „Jungspund“ mit 20 Jahren im Vorstand und als Kassier tätig. Er war nie Spieler – aber immer ein großer Förderer **seines SVLE**; er war jahrelang Sponsor von Dresen, Traktoren und auch der immer noch einwandfrei funktionierenden Anzeigentafel am Sportplatz.

Er hatte immer ein offenes Ohr, wenn der Verein Hilfe benötigte, mischte sich dann und wann auch einmal in seiner verbindlichen netten, aber auch energischen Art ein, wenn es eben notwendig war! Und er stattete uns auch immer wieder mit seinem so hervorragenden Marillenschnaps aus.

„Loisi“: Du wirst uns unendlich fehlen! Am Platz und in unseren Herzen. Wir werden Dir nicht nur deinen Ehrenplatz auf der Tribüne erhalten, sondern Dir auch ein ganz besonderes, ehrendes Andenken im Verein widmen!

Mach es gut, „Loisi“ – der Verein und die von Dir so hoch geschätzte Mannschaft werden sich auch zukünftig besonders für DICH ins Zeug legen! Vermissen werden Dich auch unsere vielen Nachwuchskids, denen Du allein wegen Deiner Vereinstreue ein großes Vorbild warst.



[www.mlgas.at](http://www.mlgas.at)

[office@mlgas.at](mailto:office@mlgas.at)

## Gasgerätekundendienst Thermen/Kesselwartung

(Inkl. Anfahrtszeit, Service und MWST)

**2103 Langenzersdorf**

Gerätetausch, Abgasmessung, Reparatur

Gasanlagenüberprüfung gem.§12

**T: 0699/10203062**

**GUTSCHEIN € 10,-**

[www.ideal-real.com](http://www.ideal-real.com)

**seit 1995**

**Ideal Real Immobilien GmbH**  
Korneuburgerstr. 19  
2103 Langenzersdorf  
02244 29233

**WIR SUCHEN:  
Baugründe, Häuser & Wohnungen!**



**Kompetente Beratung & Verkauf seit 1994**

Alles rund um PC, Server, Netzwerke & Telefonie  
für Privat, Klein & Mittelbetriebe

[www.pcc2000.at](http://www.pcc2000.at)

[office@pcc2000.at](mailto:office@pcc2000.at)

02244-30010



**Lösungswort: Pflingstrose**

- E. Kellergassenfest
- D. Musikschule
- C. Soteria
- B. Bienen
- A. Peter Prinz

**SEITE 13**

**"ENZO WILL'S WISSEN"  
AUFLÖSUNG**

## Gemeinsam für einen sauberen Lebensraum

\*Denkmal-, Fassaden- und Gebäudereinigungsmeisterbetrieb \*Verkauf von Reinigungsmitteln  
\*Verkauf von Poolprodukten \*Gastronomiebedarf\* Duftkerzen von Candle Factory\*

**Die Poolseason startet wieder! Poolprodukte von Bayrol bei uns erhältlich!**

Besuchen Sie uns in unserem Geschäftslokal in **2103 Langenzersdorf, Korneuburgerstraße 7**  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 7.00 Uhr – 12.00 Uhr, Samstag 9.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Telefonische Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten!

Mobil: 0664/1246311 E-Mail: [office.hgsp-preinsperger@gmx.at](mailto:office.hgsp-preinsperger@gmx.at) Website: [www.hgsp-preinsperger.co.at](http://www.hgsp-preinsperger.co.at)

Für aktuelle Angebote folgen Sie uns auf Instagram



**H G S P, Christoph PREINSPERGER**

## TAEKWON-DO KIDS EVENT IN LANGENZERSDORF

Der Taekwon-Do Verein GUK-GI freut sich, Ihnen unser bevorstehendes Taekwon-Do Kids Event am **3. Juni im Festsaal** ankündigen zu dürfen.

Dieses Turnier bietet unseren jüngsten Sportler:innen eine großartige Gelegenheit, ihre Fähigkeiten zu demonstrieren und ihr Talent zu präsentieren. Der Eintritt ist frei und wir laden alle Interessierten herzlich ein, uns an diesem Tag zu begleiten und die faszinierende Welt des Taekwon-Do zu entdecken.



© Eva Würm-Bornely

## LANGENZERSDORFER FREIZEIT- & SPORTVEREIN

**Boxtraining, Kondition und Selbstverteidigung**  
**Montag und Dienstag 18:00-19:00 Uhr**

In der Mittelschule Langenzersdorf, Klosterneuburger Straße 12, kleiner Turnsaal

Probetraining gratis!

Auskunft bei Robert Kriz, Tel. 0676 6802621

## NATURFREUNDE LANGENZERSDORF



**Dienstag, 16. Mai, 17:15 Uhr**

**Vereinsabend im Restaurant Rhodos**

**Mittwoch, 24. Mai**

**Wanderung im Rosaliengebirge (Heuberg)**

Eine mittelschwere Wanderung mit wenigen kurzen Anstiegen

Treffpunkt: LE beim Alten Bahnhof 8:00 Uhr

Gesamtzeit: ca. 2 - 2 ½ Stunden

Organisation und Führung Veronika Maier-Wagrandl

Tel. 0664 3662958 / Fahrt mit eigenem PKW, Mitfahrmöglichkeit kann organisiert werden.



© JenkoAtaman / adobeStock

Alle Neuigkeiten teilen wir sofort in unserem Schaukasten bei der Marktgemeinde oder auf unserer Website <https://langenzersdorf.naturfreunde.at> mit. Für Auskünfte stehen Johann Artlieb, Tel. 02244 2466, bzw. Peter Reznicek, Tel. 02244 4084, E-Mail [p.reznicek@aon.at](mailto:p.reznicek@aon.at), zur Verfügung.

## MUTTERTAGSAKTION

*Für alle Mamas und Dicks!*

**GÜLTIG VOM 8.5. - 14.5.**

**1 MONAT  
FITNESS  
€ 30,-**

Inklusive  
Trainerstunde  
Trainingsplan  
Bootcamp & Powercircle  
Wellnessbereich  
Infrarotkabine

**Maxx**  
SPORTCENTERS

Maxx Sportcenter  
Jealersdorfer Straße 94 - 1210 Wien  
[www.maxx-sportcenters.info](http://www.maxx-sportcenters.info)  
[maxx21@maxx-sportcenters.info](mailto:maxx21@maxx-sportcenters.info)  
01 292 40 40

© 2023, Kartensaktionen 2, 3 x pro Person nutzbar

**TAXI SARTORI**

**0650 880 73 63**

Flughafentransfer,  
Einkaufsfahrten,  
Botendienste ...

[www.taxi-sartori.at](http://www.taxi-sartori.at)





seit 1952  
**GRASSL**  
70 Jahre - 3 Generationen

Einreichplanung • Energieausweise  
Bauführung • Baustellenkoordination  
Statik • Liegenschaftsbewertungen

[www.baufirma-grassl.at](http://www.baufirma-grassl.at)

*In 3. Generation für unsere Kunden da!*



**Unsere Leistungskompetenzen:**

- ✓ Hausreinigung
- ✓ Schneeräumung
- ✓ Grünflächenbetreuung
- ✓ Büroreinigung
- ✓ Wohnungsreinigung
- ✓ Denkmal- und Fassadenreinigung



**DIMMI**  
DIE PERLE DES HAUSES

Qualitätsgeprüft ISO 9001    Umweltgeprüft ISO 14001

**Betriebsverwaltung:**  
Hochaustraße 31  
2103 Langenzersdorf  
T: 0800 20 30 30  
F: 0800 20 30 30-40

**MHK KÜCHENSPEZIALIST**  
MIT DEM ROTEN DREIECK




**Faulmann Küchen**  
Korneuburg

Stockerauer Straße 43a  
2100 Korneuburg

Telefon: 02262 / 73 8 73  
office@kuechenstudio.cc  
[www.kuechenstudio.cc](http://www.kuechenstudio.cc)

**DIE LEIDENSCHAFTLICHSTEN KÜCHENSPEZIALISTEN IN KORNEUBURG SIND DIE MIT DEM ROTEN DREIECK.**



Nach Art. 8 Abs. 1 des Bundes-Verfassungsgesetzes (B-VG) ist die deutsche Sprache unbeschadet der den sprachlichen Minderheiten eingeräumten Rechten die Staatssprache der Republik. Diese Regelung geht inhaltlich auf den Staatsvertrag von St. Germain vom 10. September 1919, StGBI. Nr. 303/1920, nach dem Ende des 1. Weltkriegs, zurück.

### Zur Erinnerung

Der Begriff „Österreich“ entwickelte sich ausgehend von einer im Jahre 996 erfolgten Schenkung eines Gebietes in der Nähe von Neuhofen a.d. Ybbs des Herzogtums Bayern, genannt „Ostarrichi“, durch den römisch-deutschen Kaiser Otto III. an das Bistum Freising. Seit 976 war das Geschlecht der Babenberger mit der bayrischen Grenzmark belehnt. 1156, unter Kaiser Friedrich I. Barbarossa, wurde die Grenzmark der Babenberger von Bayern losgelöst und zu einem selbständigem Herzogtum. 1246 starb das Geschlecht der Babenberger aus. Nach einem kurzen Zwischenspiel von König Ottokar von Böhmen, der 1278 in der Schlacht vom Marchfeld gegen Rudolf von Habsburg sein Leben verlor, bauten die Habsburger unter dem Begriff „Österreich“ (latiniert: „Austria“) ein übernationales, durch die zeitweise gegebene dynastische Ver-

# So ändern sich die Zeiten

## SPRACHSPIELEREIEN ODER DOCH MEHR?

bindung mit Spanien unter Karl V. ein Weltreich auf, in dem die „Sonne nicht unterging“. Mit dem verlorenen Ersten Weltkrieg und der Auflösung der Monarchie in Nationalstaaten war Österreich – so zumindest der damalige französische Premier – nur mehr der Rest!

Die Gründungsväter der Republik Österreich hatten 1919 als Namen des neuen Staates „Deutsch-Österreich“ gewählt, weil dieser im Sinne der vom US-Präsidenten Wilson mit Kriegseintritt 1917

ausgegebenen Doktrin auch die deutsch sprechenden Bürger der Österreichischen Monarchie umfassen sollte. Das gelang aber von vornherein nicht, weil die „Entente-Mächte“, insbesondere Großbritannien und Frankreich, Gebietsabtretungen an Italien und die neu gegründete Tschechoslowakei zugesagt hatten. Um eine Stärkung des Deutschen Reiches durch den Anschluss Österreichs zu verhindern, wurde in den Staatsvertrag von St. Germain diesbezüglich ein Anschlussverbot aufgenommen.

## Glas-Weissmann

PANZERGLAS ★ ISOLIERGLASERZEUGUNG

Einbruchsschutz • Wärmeschutz  
Sonnenschutz • Schallschutz

**SICHERHEITSGLÄSER für WINTERGÄRTEN und DACHAUSBAUTEN**



Spiegel, Facettengläser, Tischplatten (eigene Schleiferei) • Sandstrahlmotive, • exquisite ital. Ätzgläser • Neu-, Reparatur-, Hallen- und Profilitverglasung • Sicherheitsgläser für Stiegegeländer, Fenster, Türen, Portale und Trennwände • Ganzglasanlagen • begehbare Glas • Küchen-, Dusch- und Badezimmerrückwände aus Farbglas **VERSICHERUNGSVERRECHNUNG • ZERTIFIZIERTER BETRIEB**

1210 Wien, Rud.-Virchow-Str. 2–6/Prager Str., 01/270 33 51, Fax 01/278 12 98, [glas.weissmann@aon.at](mailto:glas.weissmann@aon.at)

Jedenfalls haben laut WIKIPEDIA angeblich 98% der österreichischen Staatsbürger:innen Deutsch als Muttersprache. Gesprochen und geschrieben wird aber „österreichisches Deutsch“, das sich insbesondere im Wortschatz und in der Aussprache von Deutschland und der Schweiz unterscheidet.

Dem österreichischen Schriftsteller Karl Kraus (geboren 1874 in Gitschin, Böhmen, gestorben 1936 in Wien) wird die Aussage zugeschrieben: „Was Deutschland und Österreich trennt, ist die gemeinsame Sprache.“

Eine Reserviertheit gegen den Begriff „Deutsch“ nach dem Zweiten Weltkrieg zeigte sich auch in den damaligen Zeugnisformularen. Der einschlägige Gegenstand hieß nämlich zunächst „Unterrichtssprache“, dann „Deutsche Unterrichtssprache“ und erst letztlich „Deutsch“.

Eine gewisse Rolle bei den Beitrittsverhandlungen Österreichs zur Europäischen Union im Jahr 1995 spielten sprachliche „Austriazismen“, die im Protokoll Nr. 10/StF, BGBl. Nr. 45/1995, wie folgt abgesichert sind:

„1. Die in der österreichischen Rechtsordnung enthaltenen und im Anhang zu

diesem Protokoll aufgelisteten spezifisch österreichischen Ausdrücke der deutschen Sprache haben den gleichen Status und dürfen mit der gleichen Rechtswirkung verwendet werden wie die in Deutschland verwendeten entsprechenden Ausdrücke, die im Anhang aufgeführt sind:

Österreich	Amtsblatt der EU
Beiried	Roastbeef
Eierschwammerl	Pfifferlinge
Erdäpfel	Kartoffeln
Faschiertes	Hackfleisch
Fisolen	Grüne Bohnen
Grammeln	Grieben
Hüferl	Hüfte
Karfiol	Blumenkohl
Kohlsprossen	Rosenkohl
Kren	Meerrettich
Lungenbraten	Filet
Marillen	Aprikosen
Melanzani	Aubergine
Nuss	Kugel
Obers	Sahne
Paradeiser	Tomaten
Powidl	Pflaumenmus
Ribisel	Johannisbeeren
Rostbraten	Hochrippe
Schlögl	Keule
Topfen	Quark
Vogerlsalat	Feldsalat
Weichseln	Sauerkirschen

Aufmerksamen Leser:innen wird auffallen sein, dass etliche österreichische Begriffe in der Aufzählung fehlen. Wo sind die „Semmeln“? Bei einer Bestellung von „Brötchen“ wären zumindest in Ost-Österreich wohl kaum Semmeln zu erhalten.

### Wo sind die „Blunze“ und die „Stelze“?

Vielleicht ist noch der „Marmeladenstreit“ zwischen EU und Österreich in Erinnerung, der erst 2004 beigelegt werden konnte. Dieser hatte aber nichts mit der Bezeichnung der Deutschen als „Marmeladinger“ zu tun. Nach der an der Situation in Großbritannien (dem Vereinigten Königreich, das damals noch bei der EU war) orientierten Begriffslage hätten nämlich nur Produkte aus Zitrusfrüchten „Marmelade“ heißen dürfen. Nach eingehenden Verhandlungen gelang es der EU-Kommission eine Ausnahmeregelung für Österreich beim EU-Parlament zu erreichen. Demnach dürfen österreichische Produzent:innen bei der Verarbeitung und beim Vertrieb in Österreich bei der Bezeichnung „Marillen- bzw. der Ribisel-Marmelade“ bleiben. Nur für den Export muss es weiter „Konfitüre“ heißen.

### Wer sagt, was die richtige Schreibweise und Begrifflichkeit in Deutsch ist?

In der „guten alten Zeit“, in der Mann und Frau sich noch auf den Bestand von Re-

# BESTATTUNG

**ried** 

0-24 Uhr 01 270 1907  
www.trauerfeier.info

*...für einen würdigen Abschied!*



geln verlassen konnten und nicht immer wieder Neues erfunden wurde, also beispielsweise von 1901 bis 2006, galten die von einem deutschen Lehrer mit Namen „Duden“ gegründeten und zunächst privat herausgegebenen Wörterbücher als verbindlich.

Erst seit 2004 wurde von Deutschland, Österreich, der Schweiz, Südtirol, Liechtenstein und der deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens der zwischenstaatlich besetzte „Rat für deutsche Rechtschreibung“ mit dieser Aufgabe betraut.

Die in den letzten Jahren unter dem Aspekt der Gleichheit der Geschlechter im Personenstands- und Familienrecht eingetretenen Änderungen haben auch die bisher üblichen Formulierungen im sogenannten „generischen Maskulinum“ problematisiert.

So wurde bereits in den 1990-Jahren von Politikerinnen die Textpassage der Bundeshymne: „Heimat bist du großer Söhne“ beanstandet, weil das weibliche Element (nämlich „Töchter“) fehlt.

#### Exkurs:

##### Die Entstehung unserer Bundeshymne

Diese geht auf die unmittelbare Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg zurück. Der staatliche Neuanfang sollte auch durch eine neue Bundeshymne dokumentiert werden. Die länger als zwei Jahrhunderte geltende Haydn-Hymne („Gott erhalte, Gott beschütze...“) war durch die Verwendung des 1841 in Helgoland (damals England) gedichteten Textes von Hoffmann von Fallersleben mit: „Deutschland, Deutschland über alles...“ in der Hitler-Zeit in ein schlechtes Licht geraten. Im Wesentlichen gleiches galt für

die in der Zwischenkriegszeit geltenden Fassungen von Renner/Kienzl bzw. Kernstock. Die nach 1945 ausgewählte neue Melodie schrieb man damals Wolfgang Amadeus Mozart zu; gesichert war, dass es sich um eine Freimaurer-Kantate handelte. Neueren Forschungen zufolge dürfte sie jedoch von dem 1753 in Kornuburg geborenen Komponisten Johann Baptist Holzer stammen, der ein Bundesbruder Mozarts bei der Freimaurerloge „Zur wahren Eintracht“ war.

Der Text der neuen Bundeshymne wurde im Rahmen eines Preisausschreibens von der Schriftstellerin Paula Preradović verfasst und mit Ministerratsbeschluss vom 25. Februar 1947 offiziell eingeführt.

Auf Antrag der ÖVP (führend dabei die ehemalige Bürgermeisterin von Bisamberg, Dorothea Schittenhelm), SPÖ und Grünen beschloss der Nationalrat nach heftigen Debatten am 7. Dezember 2011 ein Bundesgesetz zur geschlechtergerechten Änderung der Bundeshymne nach namentlicher Abstimmung. Mit 1. Jänner 2012 ist der Text als Bundesgesetz I Nr. 127/2011 mit „großer Töchter und Söhne“ sowie „Jubelchöre“ an Stelle von „Bruderchören“ gesetzlich verankert worden. Trotz dieses Gesetzes wird aber meist die frühere Fassung gesungen.

##### „Anti-gendern-Volksbegehren“

Nach Art. 7 Abs. 1 B-VG idF BGBl. I Nr. 114/2013 sind alle Staatsbürger:innen vor dem Gesetz gleich, Vorrechte der Geburt, des Geschlechtes, ... ausgeschlossen. In Abs. 2 der vorgenannten Bestimmung haben sich Bund, Länder und Gemeinden zur tatsächlichen Gleichstellung von Mann und Frau bekannt. Maßnahmen zur faktischen Gleichstellung, insbesondere durch die Beseitigung tatsächlich be-

stehender Ungleichheiten sind zulässig. Ungeachtet dieser verfassungsgesetzlich gesicherten Rechtsposition erscheint vielen die Realität der Gleichbehandlung von Männern und Frauen allein durch die in Gesetzestexten nicht ausdrückliche Erwähnung beider Geschlechter nicht verwirklicht.

Nach der Rechtsprechung des VfGH ist z.B. in Ausschreibungen diesbezüglich sogar von drei Kategorien auszugehen, nämlich: weiblich/männlich/divers. Divers sind Personen, die sich nicht in die formularmäßig vorgegebene Zweigeschlechtlichkeit einordnen lassen. Dieser Umstand ist aber per Erlass des Bundesministers für Inneres (BMI) für die Eintragung in das Zentrale Personenstandsregister zu berücksichtigen.

Der BMI hat jedenfalls dem Antrag auf Einleitung eines „Anti-gendern-Volksbegehrens“ im Zeitraum vom 19. bis 26. Juni 2023 stattgegeben. Nach dem Text des Volksbegehrens soll das „Gendern“ nicht verpflichtend sein müssen.

Natürliche oder juristische Personen, die nicht gendern, sollen aber keine Nachteile erfahren dürfen. Jedenfalls soll das Recht zu oder nicht zu gendern jedem Einzelnen überlassen bleiben. Ungeachtet aller gesetzlichen Regelungen ist für den Verfasser ihre umgangssprachliche Verwendung mehr als in Frage zu stellen.



Verfasst von  
Dr. Josef Germ  
mit Unterstützung  
des Urgesteins



## KATHOLISCHE PFARRE ST. KATHARINA

2103 Langenzersdorf  
Obere Kirchengasse 6, Tel. 02244 2257

**Gottesdienste:** So & Ftg 8:00 & 10:15 Uhr,  
Di 18:00 Uhr, Do 8:00 Uhr,  
Fr & Sa (VA-Messe) 18:00 Uhr

**Pfarrkanzlei:** Mo, Di, Do, Fr 9:00 – 11:30 Uhr

### Besondere Gottesdienste:

**Jeden Freitag im Mai, 18:00 Uhr**

Maiandacht, anschließend Messfeier

**Montag, 1. Mai, 10:00 Uhr** Firmung

**Sonntag, 7. Mai, 17:00 Uhr** Kindermesse

**Sonntag, 14. Mai**

8:00 Uhr Messfeier

10:15 Uhr Erstkommunion

**Donnerstag, 18. Mai, Christi Himmelfahrt**

8:00 Uhr Messfeier

10:15 Uhr Erstkommunion

**Sonntag, 21. Mai**

8:00 Uhr Messfeier

10:15 Uhr Erstkommunion

15:00 Uhr Maiandacht in der Lourdesgrotte  
in Bisamberg

**Sonntag, 28. Mai, Pfingsten**

8:00 Uhr Messfeier

10:15 Uhr Messfeier

**Montag, 29. Mai, Pfingstmontag**

8:00 Uhr Messfeier

10:15 Uhr Messfeier am Enzoplatz

### Weitere Informationen

[www.pfarre-langenzersdorf.at](http://www.pfarre-langenzersdorf.at)



## KATH. PFARREXPOSITUR DIRNELWIESE – ST. JOSEF

2103 Langenzersdorf  
Krottendorfer Str. 48–50, Tel./Fax 02244 4096

**Gottesdienste:** Mittwoch 18:00 Uhr,  
Sonntag (Feiertag) 9:00 Uhr

**Kanzleistunden:** Mittwoch 18:30–19:30 Uhr,  
Sonntag 10:00–11:30 Uhr

**Pfarrkaffee:** Sonntag, 7. Mai,

Donnerstag, 18. Mai, und Sonntag, 28. Mai,  
nach dem Gottesdienst

**„Kaffeepauscherl“:** Sonntag, 21. Mai,  
ab 15:00 Uhr

**Rosenkranzgebet:** an jedem Mittwoch im  
Mai (außer 17. Mai), 17:15 Uhr

**Maiandacht bei der Lourdesgrotte**

**Bisamberg:** Sonntag, 21. Mai, 15:00 Uhr

**Besondere Gottesdienste  
und Veranstaltungen:**

**Montag, 1. Mai, Patrozinium**

18:00 Uhr Festgottesdienst

**Mittwoch, 17. Mai, keine Hl. Messe**

**Donnerstag, 18. Mai, Christi Himmelfahrt**

9:00 Uhr Hl. Messe, anschließend  
Zweiradsegnung

**Sonntag, 28. Mai, Pfingstsonntag**

9:00 Uhr Festgottesdienst und

Familienmesse

**Montag, 29. Mai, Pfingstmontag**

keine Hl. Messe

### Weitere Informationen

[www.pfarre-dirnelwiese.at](http://www.pfarre-dirnelwiese.at)



## EVANGELISCHE PFARRGEMEINDE A.B.

Kirche und Pfarramt in Korneuburg  
Kielmannseggasse 8, Tel. 02262 74304  
Holzkirchlein Langenzersdorf, Obere Kircheng. 10

**Donnerstag, 4., 11., und 25. Mai**

jeweils 14:00 Uhr, Seniorinnenkreis (KO)

**Donnerstag, 4., 11., 18. und 25. Mai**

19:30 Uhr, Meditation auf Pfingsten hin,  
Thema: „beGEISTert“ (KO)

**Sonntag, 7. Mai, 10:00 Uhr**

Gottesdienst mit Gastprediger (KO)

**Sonntag, 7. Mai, 10:00 Uhr**

Mini-Gottesdienst für Familien mit kleinen  
Kindern (LE)

**Sonntag, 14. Mai, 10:00 Uhr**

Gottesdienst mit Gastpredigerin (LE)

**Sonntag, 21. Mai, 10:00 Uhr**

Gottesdienst (KO)

**Pfingst-Sonntag, 28. Mai, 10:00 Uhr**

Konfirmation (KO)

**Pfingst-Montag, 29. Mai, 10:00 Uhr**

Gottesdienst zum Pfingstfest (LE)

**Pfingst-Montag, 29. Mai, 15:00 Uhr**

Gottesdienst zum Pfingstfest im

Schloss Ernstbrunn

### Weitere Informationen

[www.evangel-korneuburg.at](http://www.evangel-korneuburg.at)



**Frittum**  
BESTATTUNG  
Ihre Bestatterin im Weinviertel

0676 33 55 047

Im Anlassfall erreichbar



„DEN ABSCHIED LEBEN“

Wir beraten Sie gerne bei Erd-, Feuer-, Baum-,  
Wiesen- und Donaubeisetzung sowie bei  
der Erstellung von Erinnerungsstücken.

Bestattung Frittum MariaAnna

Wiener Strasse 4-6 • 2103 Langenzersdorf • Tel: 02244 29178

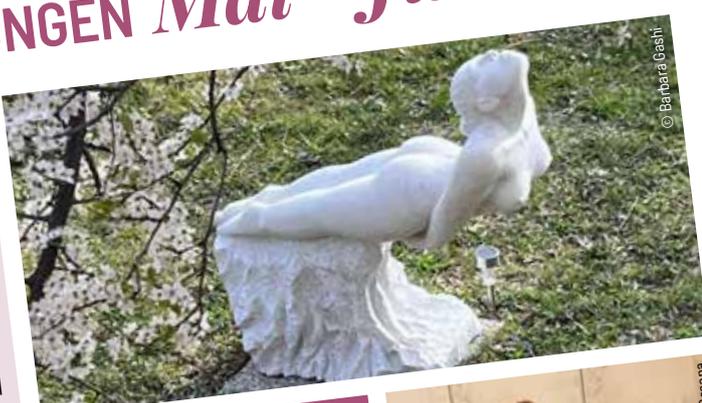
[www.diebestatterin.at](http://www.diebestatterin.at) • [office@diebestatterin.at](mailto:office@diebestatterin.at)



# VERANSTALTUNGEN *Mai - Juni 2023*

DAS  
IST  
LOS  
IN  
**LE!**

**3.5.** MI  
Beginn: 19:00 Uhr  
VERNISSAGE DER  
AUSSTELLUNG „WASSER & STEIN“  
- SKULPTUR UND MALEREI  
DESTAN & BARBARA GASHI  
LANGENZERSDORF MUSEUM



© Barbara Gashi

**5.5.** FR  
Beginn: 19:00 Uhr  
Einlass: 18:00 Uhr  
ERSTER  
KRIMI-LESEABEND  
Festsaal



© Stanislav Popov - stock.adobe.com

**14.5.** SO  
Beginn: 16:00 Uhr  
Einlass: 15:30 Uhr  
OPERETTEN-CAFÉ  
JUDIT BELLAI-OSSANA  
& GÄSTE  
Festsaal



© Ossana

**18.5.** DO  
Festgottesdienst : 9:00 Uhr  
Weihe: 10:15 Uhr  
danach Pfarrkaffee  
ZWEI-RAD-SEGNUMG 2023  
KATH. PFARREXPOSITUR  
DIRNELWIESE - ST. JOSEF



© D. Vytlačil

**20.5.** SA  
Beginn: 16:00 Uhr  
Einlass: 15:00 Uhr  
MITMACH-THEATER FÜR KINDER  
„PIPPI LANGSTRUMPF“  
GERNOT KRANNER  
FESTSAAAL



© Barbara Paifly

**21.5.** SO  
11:00 - 18:00 Uhr  
INTERNATIONALER  
MUSEUMSTAG MIT FÜHRUNGEN  
MUSEUMS-CAFÉ  
LANGENZERSDORF MUSEUM



© LEMU, Hanak-Archiv

**21.5.** SO  
Beginn: 16:00 Uhr  
MUSIK AM DORFPLATZ  
WEANA BLEAMERLN +  
ZITHERVEREIN  
ENZO-PLATZ



© Anselm Baumgartner - stock.adobe.com

**2.-4.6.** FR-SO  
Eröffnung 19:00 Uhr  
11. KUNSTRAD  
AUSSTELLUNG, KABARETT, MUSIK  
GALERIE-LE-ART  
PRAUNSTRASSE 31



© Zinsberger

**17.6.** SA  
Beginn: 15:00 Uhr  
KELLERGASSENFEST  
Kellergasse 1-132



© R. Pradosky | mediate design

**FESTSAAAL:** Hauptplatz 9  
**LANGENZERSDORF MUSEUM:** Obere Kirchengasse 23